

Pioneer

Руководство Пользователя

СТИРАЛЬНО-СУШИЛЬНАЯ МАШИНА
WMD-248609WH

Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за выбор продукции PIONEER. Мы рады предложить Вам изделия, разработанные в соответствии с высокими требованиями к качеству и функциональности. Мы уверены, что Вы будете довольны приобретением изделия нашей фирмы.

Перед началом эксплуатации прибора внимательно прочитайте данное руководство, в котором содержится важная информация, касающаяся вашей безопасности, а также рекомендации по правильному использованию прибора и уходу за ним, чтобы предотвратить повреждение прибора из-за неправильного его использования. Позаботьтесь о сохранности настоящего Руководства, используйте его в качестве справочного материала при дальнейшем использовании прибора.

СОДЕРЖАНИЕ

НАЗНАЧЕНИЕ	4
МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ И ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ.....	4
УСТРОЙСТВО И КОМПЛЕКТАЦИЯ	9
УСТАНОВКА	9
ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ	18
ПОДГОТОВКА И СОРТИРОВКА БЕЛЬЯ.....	21
РЕЖИМЫ И НАСТРОЙКИ СТИРАЛЬНО-СУШИЛЬНОЙ МАШИНЫ.....	24
СУШКА БЕЛЬЯ В СТИРАЛЬНОЙ МАШИНЕ	28
ПЕРВОЕ ВКЛЮЧЕНИЕ	30
ПОРЯДОК ЭКСПЛУАТАЦИИ	30
ЧИСТКА И УХОД	33
УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ	38
КОДЫ ОШИБОК.....	41
ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ.....	42
БЕЗОПАСНАЯ УТИЛИЗАЦИЯ	42
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ.....	43
СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ	44

НАЗНАЧЕНИЕ

Стирально-сушильная машина предназначена для стирки, полоскания и отжима белья, одежды и других текстильных изделий из натуральных и синтетических тканей. Изделие можно использовать только для стирки, полоскания и отжима одежды и белья, имеющих соответствующую маркировку.

Стирально-сушильная машина предназначена только для использования в бытовых условиях жилой квартиры или загородного дома.

Запрещается промышленное или коммерческое применение машины, а также использование ее:

- в служебных столовых в магазинах, офисах и других организациях;
- на фермах;
- постояльцами в гостиницах, мотелях и других гостиничных учреждениях;
- в учреждениях с полупансионом;
- в местах общего пользования в многоквартирных домах;
- в прачечных.

Промышленное, коммерческое или любое другое нецелевое использование стирально-сушильной машины, а также обработка в ней любых материалов и изделий, не имеющих соответствующей маркировки, будет считаться нарушением условий надлежащей эксплуатации изделия.

Производитель не несет ответственности за любые повреждения и ущерб, возникшие в результате использования аппарата не по назначению или с нарушением правил эксплуатации.

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ И ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Ваш новый прибор спроектирован таким образом, что при надлежащем уходе является безопасным и надежным. Внимательно прочитайте все инструкции по безопасности и предосторожности перед использованием прибора. Храните их поблизости для дальнейшего использования. Эти инструкции по безопасности снизят риск возникновения пожара, поражения электрическим током, серьезных травм или смерти людей или животных.

Если в результате нарушения инструкций по безопасности, использования не по назначению, неправильного использования, неправильной установки или настройки стирально-сушильная машина выйдет из строя, возникнет какой-либо иной ущерб или несчастный случай, вся ответственность будет лежать исключительно на пользователе.

При использовании прибора необходимо соблюдать приведенные ниже инструкции:

- Достаньте прибор из упаковки. Уберите и храните все упаковочные материалы в недоступном для детей месте, так как они могут представлять опасность.
- Стирально-сушильная машина разработана исключительно для бытового применения внутри помещений. Прибор не предназначен для использования вне помещений.
- Электрическая безопасность прибора гарантирована лишь в том случае, если он подключен к системе защитного заземления, смонтированной по всем правилам. В данном приборе используется заземляющий сетевой провод и вилка с заземляющим контактом. Вилка подсоединяется к розетке, которая должна быть правильно заземлена. Если вы не можете подключить прибор к соответствующей розетке, обратитесь к специалисту-электрику. Не пытайтесь самостоятельно переделать вилку или розетку. Запрещается выполнять заземление устройства на газовые, водопроводные, отопительные трубы, телефонные линии.

- Если вилка питания стирально-сушильной машины не подходит к розетке, обратитесь в авторизованный сервисный центр или к другому квалифицированному специалисту для замены шнура питания стирально-сушильной машины. Новый шнур питания должен быть идентичен оригинальному.
- Для дополнительной защиты в цепи питания целесообразно установить устройство защитного отключения (УЗО) с номинальным током срабатывания, не превышающим 30 мА. Для правильной установки УЗО обратитесь к специалисту.
- Розетка должна находиться в непосредственной близости от стирально-сушильной машины, чтобы в случае необходимости можно было немедленно отключить прибор от электросети.
- Отсоединяйте шнур питания, взявшись за вилку шнура, а не за сам шнур.
- Должна быть предусмотрена возможность отключения прибора от сети электропитания путем отсоединения его от розетки или с помощью многополюсного выключателя, установленного перед розеткой в соответствии с правилами подключения.
- Данный прибор требуется подключать в электрическую цепь, рассчитанную на энергопотребление не менее 10 А. Чтобы избежать перегрузки сети при использовании данного прибора, не допускайте одновременной его работы в одной и той же электрической цепи с другими приборами с большой потребляемой мощностью.
- Запрещается управлять включением и выключением прибора с помощью внешнего таймера, устройства дистанционного управления или регулировки мощности.
-  При подключении устройства к электрической сети запрещается использовать переходники и разветвители.
- При подключении прибора к электросети не рекомендуется использовать удлинитель, однако если это необходимо, убедитесь, что удлинитель рассчитан на потребляемую мощность прибора и **обеспечивает надежное заземление**.
- Следите за тем, чтобы электрошнур не перекручивался, не перегибался, не пережимался, не соприкасался с острыми предметами, углами и кромками мебели или горячими поверхностями. Не допускайте повреждения изоляции сетевого шнура.
- Запрещено использовать изделие с поврежденным шнуром электропитания. Неисправный шнур должен быть заменен специалистами авторизованного сервисного центра.
- Не подключайте устройство к электрической розетке и не пользуйтесь этим прибором, если у вас мокрые руки или вы стоите босиком.
- Перед выполнением любых операций по чистке и уходу за изделием необходимо отключать прибор от электросети, извлекая вилку сетевого шнура из розетки, и перекрыть подачу воды с помощью крана.
- Не допускайте, даже во время хранения, охлаждения стирально-сушильной машины ниже 0°C. Если остатки воды внутри элементов стирально-сушильной машины замерзнут, это приведет к повреждению устройства. Условия гарантийного обслуживания на такие повреждения не распространяются.
- Во избежание поражения электрическим током запрещается использовать прибор в помещениях с высокой влажностью (например, в ванной комнате, в сырых подвальных помещениях), в непосредственной близости от душа, ванны, умывальника, бассейна, других емкостей с водой или источников влаги.
- Запрещается мыть прибор водой или разбрызгивать на него воду.
- Вентиляционные отверстия в днище не должны перекрываться коврами или, или иными напольными покрытиями.

- При подключении прибора к водопроводу необходимо использовать новые шланги, поставляемые с изделием, либо другие новые шланги, продающиеся в специализированных магазинах. Использование старых или бывших в употреблении шлангов недопустимо.
- Регулярно проверяйте соединения шлангов для подачи воды, чтобы убедиться, что они герметичны и не протекают.
- Не включайте прибор, если отсутствуют или сломаны какие-либо его детали.
- Не включайте прибор, пока не убедитесь, что:
 - Прибор установлен в соответствии с инструкциями по установке;
 - Все соединения для подачи воды, слива, питания и заземления соответствуют всем местным нормам и/или другим применимым нормам и требованиям.
- Запрещается разбирать, вносить изменения в конструкцию или ремонтировать прибор самостоятельно. В случае возникновения неисправностей следует обращаться только в авторизованные сервисные центры.
- Поврежденные детали должны быть заменены только на оригинальные запасные части.
- Неквалифицированный ремонт может привести к нарушению работоспособности прибора, травмам и повреждению имущества. Кроме того, это лишит вас права гарантийного обслуживания.
- Запрещается использование любых аксессуаров, кроме рекомендованных производителем.
- Запрещается превышать максимально допустимую загрузку сухого белья согласно техническим характеристикам изделия.
- Запрещается стирать изделия из стеклоткани, стекловаты, либоткани, содержащие драпировку из стеклоткани, т.к. частицы стеклянных волокон могут остаться внутри машины, а затем прикрепиться на белье и одежду во время последующих стирок, что в дальнейшем может вызывать раздражение кожи и аллергическую реакцию.
- Перед загрузкой в барабан необходимо проверять стираемые вещи на наличие в карманах и складках различных предметов: спичек, зажигалок, монет, заколок и прочих предметов, которые могут нанести вред стиральной машине или вызвать ее неисправность.
- Запрещается стирать в машине ковры, ковровые изделия, спальные мешки, водостойкую одежду.
- Всегда следуйте инструкциям по уходу за тканью, рекомендованным производителем одежды. Не стирайте предметы, на которых нет этикетки для стирки, и не стирайте предметы, которые не предназначены для машинной стирки.
- Запрещается вмешиваться в процесс стирки во время выполнения программы: пытаться открывать дверцу загрузочного люка, заливать самостоятельно воду, отключать от электросети во время работы, производить какие-либо действия, которые могут внести неисправность в стирально-сушильную машину и вывести ее из рабочего состояния.
- Прежде чем открывать дверцу, убедитесь, что в барабане нет воды и индикатор блокировки дверцы не горит. Не пытайтесь открыть дверцу, если на панели управления горит индикатор блокировки дверцы.
- После отключения вилки питания от розетки дверца стирально-сушильной машины может быть открыта даже при наличии внутри машины большого количества воды. Перед тем как открыть дверцу во избежание большой утечки воды на пол убедитесь, что внутри барабана нет воды.
- Никогда не открывайте дверцу с силой и не используйте ее в качестве ступеньки.
- Пожалуйста, правильно закрывайте загрузочную дверцу. Если ее трудно закрыть, проверьте, не застряло ли белье в уплотнителе дверцы.

- Запрещается забираться на стирально-сушильную машину, облакачиваться на нее или виснуть на ней, либо ее выступающих частях. Не позволяйте никому, даже кошкам, взбираться, опираться или висеть на какой-либо части прибора, включая любые выступающие компоненты, такие как дверца прибора или выдвижной загрузочный лоток.
- Никогда не ставьте на машину другие приборы, такие как микроволновая печь или варочная панель.
- Держите машину подальше от открытого огня (свечей; кухонных плит), отопительных приборов (батареи отопления, печей, каминов), баллонов со сжиженным газом.
- Никогда не размещайте на машине баллоны под давлением.
- Не стирайте вещи, которые были предварительно очищены, промыты, замочены или испачканы бензином, растворителями для химической чистки, другими легковоспламеняющимися или взрывоопасными веществами, поскольку они выделяют пары, которые могут воспламениться или взорваться.
- Не добавляйте в воду для стирки бензин, растворители для химической чистки или другие легковоспламеняющиеся или взрывоопасные вещества. Эти вещества выделяют пары, которые могут воспламениться или взорваться.
- Средства для смягчения ткани или аналогичные средства следует использовать в соответствии с инструкциями по применению этих средств.
- Во время стирки температура воды может повышаться до очень высокого значения. Во избежание ожогов не прикасайтесь к дверце машины.
- Соблюдайте осторожность при откачке горячего раствора моющего средства.
- Не заливайте воду во время цикла стирки вручную.
- Запрещается использовать для очистки стирально-сушильной машины парогенератор, мойки высокого давления и другое подобное оборудование.
- Запрещено использовать для чистки прибора моющие средства, содержащие агрессивные химические растворители или абразивные чистящие средства, металлические предметы, средства для очистки стекол, воспламеняющиеся жидкости. Протирайте поверхность изделия чистой влажной тряпкой. Используйте только мягкие нейтральные моющие средства.

Осторожно, дети!

- Очень маленьких детей (0-3 года) не следует подпускать к прибору. Маленьких детей (3-8 лет) без постоянного присмотра следует держать подальше от прибора.
- Данный прибор может эксплуатироваться детьми старше 8 лет, и лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, или с недостаточным опытом при условии нахождения под присмотром лица, отвечающего за их безопасность, и после получения соответствующих инструкций, позволяющих им безопасно эксплуатировать электроприбор и дающих им представление об опасности, сопряженной с его эксплуатацией.
- Не подпускайте домашних животных к прибору.
- Не позволяйте детям и домашним животным (особенно кошкам) играть на приборе или внутри него. Не позволяйте детям и домашним животным виснуть на открытой дверце, либо других выступающих частях стирально-сушильной машины.
- Не допускайте детей и домашних животных к прибору, когда его дверца открыта.
- При использовании прибора вблизи детей необходим тщательный присмотр за детьми.

- Убедитесь, что в приборе задействованы все функции защиты от детей, и обязательно выключайте прибор, когда он не используется.
- Чистка и техническое обслуживание не должны выполняться детьми без присмотра.
- Перед отправкой неисправной стирально-сушильной машины на свалку или утилизацию, снимите дверцу загрузочного люка, чтобы дети не могли спрятаться внутри машины во время игры.
- Чтобы снизить риск отравления или химических ожогов, храните все средства для стирки (включая моющие средства, отбеливатель, кондиционер для белья и т.д.) в месте, недоступном для детей и домашних животных.

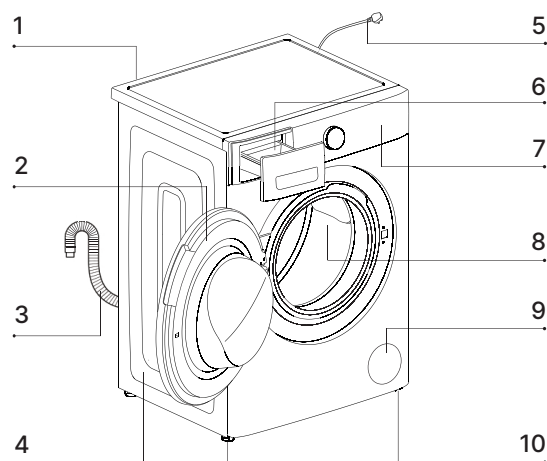
Меры предосторожности при использовании функции сушки

- Изделия, испачканные нефтепродуктами, могут спонтанно воспламениться при воздействии на них тепла, в т.ч. в сушильной машине. Во время сушки вещи в машине нагреваются, в результате начинается реакция окисления нефтепродуктов, что увеличивает нагрев. Если тепло не может быть отведено, то вещи могут нагреться до такой степени, что воспламенятся. Складывание в стопки и хранение вещей, испачканных нефтепродуктами, препятствует отводу тепла и создает опасность пожара.
- Изделия, которые были загрязнены маслом, ацетоном, алкоголем, бензином, керосином, пятновыводителем, скипидаром, воском или удалителем воска, следует предварительно выстирать в горячей воде с добавлением повышенного количества средства для стирки перед тем, как сушить их в машине.
-  Запрещается сушить в машине изделия из вспененного каучука (вспененного латекса), шапочки для душа, водонепроницаемый текстиль, прорезиненные ткани, дождевики, велосипедные чехлы, изделия или подушки с наполнителем из вспененного каучука или резины.
- Запрещается сушить в машине нестиранные грязные вещи. Одежда и ткани, испачканные в растительном или любом другом пищевом масле или средствах ухода за волосами, обязательно должны быть предварительно выстираны в горячей воде с добавлением повышенного количества средства для стирки перед тем как сушить их в сушильной машине. Это позволяет снизить, хотя и не полностью исключить риски.
-  Не следует сушить вещи в сушильной машине, если для их очистки применялись промышленные химические средства (воспламеняющиеся средства, специальные средства для химчистки и т.п.).
- Запрещается останавливать работу машины до окончания цикла сушки. В завершающей стадии сушки машина охлаждает нагретые вещи, чтобы они были готовы к выгрузке из барабана охлажденными до безопасной температуры.
- Не прикасайтесь к дверце загрузочного люка во время сушки, т.к. она сильно нагревается.

Несоблюдение мер безопасности может привести к поражению электрическим током, травмам и пожару. Кроме того, повреждения прибора, возникшие в результате ненадлежащего использования стирально-сушильной машины, снимают ее с гарантийного обслуживания.

Производитель не несет ответственности за любые последствия и ущерб, возникшие вследствие неправильного использования прибора, использования его не по назначению или несоблюдения мер предосторожности и безопасности.

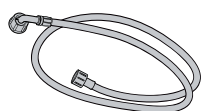
УСТРОЙСТВО И КОМПЛЕКТАЦИЯ



1. Отверстие для присоединения подающего шланга
2. Дверца загрузочного люка
3. Сливной шланг
4. Корпус стирально-сушильной машины
5. Шнур и вилка питания
6. Лоток для моющих средств
7. Панель управления
8. Барабан
9. Крышка для проведения сервисного обслуживания
10. Регулируемые ножки

В комплекте с машиной поставляются:

1. Подающий шланг

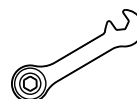


3. Заглушки, 4 шт.;



5. Гарантийный талон

3. Гаечный ключ



4. Руководство по эксплуатации



УСТАНОВКА

ВНИМАНИЕ!

ВНИМАНИЕ!

Установка, включая подключение к водопроводу и канализации, а также к электрической сети, должна производиться квалифицированными специалистами.

Не подпускайте детей к месту распаковки и установки прибора.

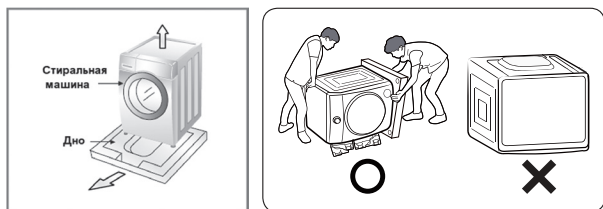
Безопасность при установке

- Установку следует выполнять в соответствии с действующими местными нормами и правилами.
- Запрещается подключать стирально-сушильную машину с механическими повреждениями, как внешними, так и внутренними.
- Перед любой операцией по установке или перемещению прибор должен быть отключен от электросети – существует опасность поражения электрическим током.

- Для установки изделия требуется ровная, прочная, чистая поверхность пола, которая не боится нагрева, вибрации, с достаточной вентиляцией под днищем изделия. Убедитесь, что вентиляционные отверстия в основании прибора (если таковые имеются в вашей модели) не закрыты ковром или другим материалом.
- После установки прибора в рабочее положение убедитесь, что прибор выровнен надлежащим образом. В противном случае отрегулируйте высоту ножек.
- Выбирайте место установки таким образом, чтобы ничто не препятствовало полному открытию дверцы загрузочного люка.
- Если стирально-сушильная машина была перемещена из других температурных условий, после установки выдержите ее несколько часов в новых условиях перед первым запуском, чтобы температура изделия была выравнена с температурой помещения.
- Включайте прибор только после завершения установки и выполнения всех подключений.

Распаковка

- Достаньте стирально-сушильную машину из упаковки.



- Снимите амортизирующее дно, не наклоняя машину вперед. Кладите машину на боковую сторону, чтобы освободить ее от упаковочных материалов, делайте это осторожно, чтобы не уронить и не повредить ее. Запрещается класть машину на лицевую переднюю или заднюю сторону.
- После распаковки стирально-сушильной машины следует убедиться в ее целостности и отсутствии повреждений, которые она могла получить во время транспортировки, а также проверить наличие всех комплектующих (см. раздел «Устройство и комплектация»). При обнаружении повреждений или недостачи комплектующих следует отложить установку машины и немедленно связаться с продавцом товара.
- После окончания установки все упаковочные материалы следует убрать подальше от маленьких детей, т.к. они могут представлять для них угрозу получить травмы или задохнуться в упаковочных материалах.

Перемещение



- Всегда соблюдайте меры предосторожности при перемещении. Прибор имеет большой вес, во избежание травм перемещение и установку стирально-сушильной машины должны выполнять не менее двух человек. Во время переноски машины наклоняйте ее назад, при этом один человек должен стоять позади машины и держать ее за выступающую часть верхней крышки, а другой должен держать машину под днищем спереди.
- Во время распаковки и установки во избежание нанесения травм следует использовать защитные перчатки и закрытую обувь.
- При перемещении не поднимайте прибор за ручки или ящик для моющих средств. Поднимайте его только за столешницу или верхнюю крышку. Во время транспортировки на тележке запрещается облокачивать машину передней стороной на раму тележки.

- При перемещении не поднимайте прибор за ручки или за лоток для моющих средств. Поднимайте его только за столешницу или верхнюю крышку. Во время транспортировки на тележке запрещается облакачивать машину передней стороной на раму тележки.

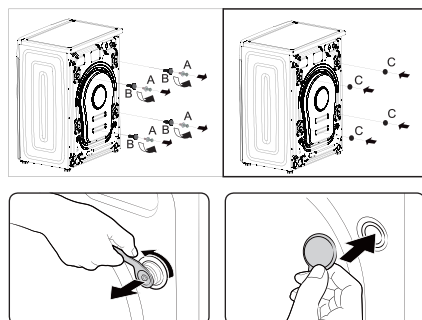
Снятие транспортных болтов

Стирально-сушильная машина поставляется с транспортировочными болтами, предназначенными для защиты изделия во время транспортировки. Перед установкой и эксплуатацией болты необходимо извлечь, а на их место поставить пластиковые заглушки, поставляемые в комплекте.

Если вместе с прибором была приобретена какая-либо подставка, ее необходимо сначала установить, прежде чем откручивать транспортировочные болты. Пожалуйста, ознакомьтесь с инструкциями по установке подставки.

ВНИМАНИЕ:

Если транспортировочные болты не снять перед началом эксплуатации, то это может вызвать повреждение стирально-сушильной машины.



С помощью гаечного ключа ослабьте транспортировочные болты (А), затем полностью выкрутите их и извлеките вместе с распорными втулками (В). Закройте отверстия, где были установлены болты, заглушками (С), входящими в комплект поставки.

Во время откручивания болтов иногда распорные втулки падают внутрь машины, их можно извлечь, наклонив машину вперед и подняв их с пола внутри основания машины.

Сохраняйте транспортировочные болты и распорные втулки в надежном месте на протяжении всего срока службы. Если в будущем изделие придется транспортировать, то транспортировочные болты и распорные втулки следует обязательно установить на свои места, чтобы заблокировать барабан во избежание внутренних повреждений.

Выбор места установки

Во избежание поражения электрическим током во время установки стирально-сушильная машина должна быть отключена от электросети.

Во время установки следует быть особенно внимательными, чтобы не допустить повреждение кабеля питания стирально-сушильной машины, в противном случае возникает риск поражения электрическим током и пожара. Подключать к электросети и включать стирально-сушильную машину следует только после окончания установки.

Машину следует устанавливать на твердом и ровном полу, никогда не ставьте машину на мягкий ковер.

Поверхность пола, где устанавливается стирально-сушильная машина, должна быть чистой и сухой. Не допускается установка машины на вощеный или смазанный чем-либо пол. Также не следует допускать попадание воды на ножки, т.к. из-за этого машина может начать скользить.

Не устанавливайте машину на самодельную подставку. Если место установки изменить невозможно, то подставку по мере необходимости потребуется усовершенствовать, например, увеличить размер, закрепить кронштейнами. При работе машина может немного перемещаться по подставке, особенно мокрой, поэтому существует риск того, что машина упадет с подставки в процессе работы. Поэтому при такой установке машина должна быть надежно зафиксирована так, чтобы она не могла упасть с подставки.

Изделие должно быть установлено в помещении с оборудованным сливом воды.

Запрещается устанавливать машину над отверстием открытого дренажа.

Запрещается устанавливать и эксплуатировать изделие в помещениях, где температура опускается ниже 5°C или поднимается выше 35°C, а также в помещениях с повышенной влажностью или плохой вентиляцией. Не устанавливайте прибор в ванной комнате.

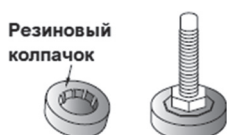
Запрещается устанавливать прибор на открытом воздухе, даже в защищенном месте, поскольку оставлять его под воздействием влаги, дождя и грозы может быть очень опасно.

Запрещается устанавливать стирально-сушильную машину в местах, где присутствуют едкие или взрывоопасные газы, пары или пыль.

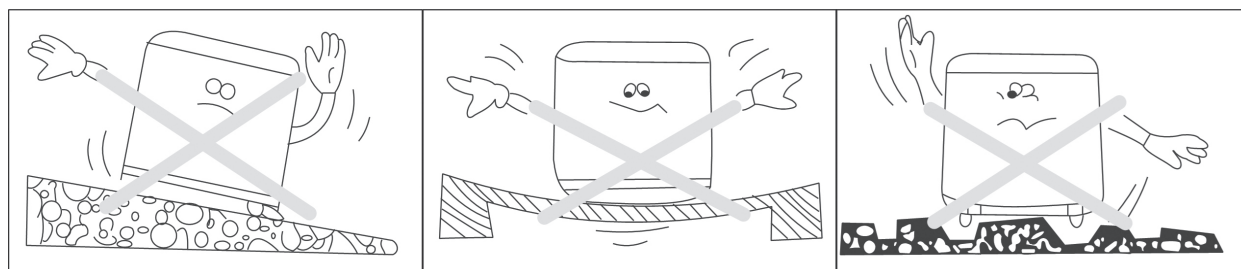
При установке прибора убедитесь, что четыре ножки устойчивы и опираются на пол, отрегулируйте их по мере необходимости и убедитесь, что прибор идеально выровнен с помощью уровня.

При установке на бетонном полу стирально-сушильная машина может стоять непосредственно на ножках.

При установке на скользкой плитке или другом скользком напольном покрытии под каждой ножкой следует приклеить к полу нескользящие резиновые прокладки из материала Tread Mate, который используется на ступеньках лестниц, размером не менее 70x70 мм. Прокладки следует наклеивать на чистую и сухую плитку.



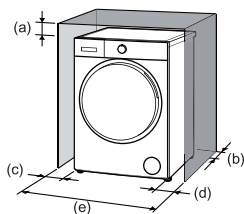
Деревянные полы наиболее чувствительны к вибрации, поэтому при установке стирально-сушильной машины на деревянном полу рекомендуется под каждой ножкой закрепить резиновый колпачок толщиной не менее 15 мм, колпачок следует крепить минимум к двум половинам винтами. Резиновые колпачки можно приобрести отдельно. Устанавливайте машину там, где пол наиболее устойчив.



Запрещается устанавливать стирально-сушильную машину:

- В местах с повышенной влажностью или местах, где на стирально-сушильную машину могут попадать влага, дождь и другие осадки (это может привести к поражению электрическим током);
- На неровных или неустойчивых поверхностях, на деревянных полках, в шкафах и т.п. (это может вызвать сильную вибрацию и шум или опрокидывание машины);
- В местах попадания прямых солнечных лучей (это может привести к деформации деталей машины и неисправностям в ее работе);
- В помещении, где температура может опускаться ниже нуля;
- Вдали от розетки. Розетка должна быть в легкой доступности, вблизи стирально-сушильной машины.
- На водных судах или в автодомах.

Вокруг стирально-сушильной машины должно быть обеспечено достаточное свободное пространство:



(a) – не менее 3 см сверху; (b) – не менее 5 см сзади; (c) – не менее 5 см слева; (d) – не менее 5 см справа; (e) – не менее 70 см по ширине.

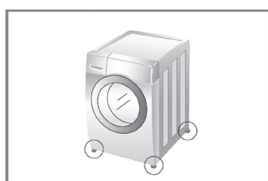
Не следует складировать и хранить вещи для стирки на стиральной машине, т.к. они могут повредить полировку и элементы управления.

ВНИМАНИЕ

Не допускайте возможности контакта металлических частей стирально-сушильной машины с металлическими мойками или другими приборами.

Выравнивание прибора

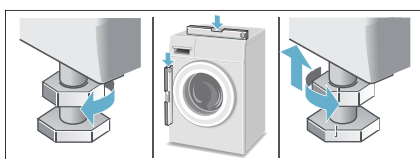
В приборе используются высокие скорости отжима для удаления воды в конце цикла стирки. Важно, чтобы машина стояла ровно и давление на пол распределялось между ножками равномерно, т.к. это помогает обеспечить максимально тихую работу с наименьшей вибрацией и продлить срок службы машины. Кроме того, выравнивание ножек и установка на максимально ровном полу предотвратит перемещение стирально-сушильной машины по помещению во время стирки и отжима.



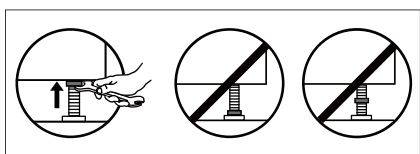
Выполните следующие действия:

- Установите стирально-сушильную машину на ее постоянное место на ровную и твердую поверхность, предпочтительно в углу помещения.

- Если пол неровный, отрегулируйте высоту ножек машины так, чтоб ее выровнять. Не пытайтесь выровнять машину, подкладывая что-либо под ножки машины.
- Не выдвигайте ножки более, чем это необходимо. Чем больше выдвинуты ножки, тем больше вибрирует машина во время работы. Начинайте выравнивание с полностью вкрученных внутрь машины ножек и увеличивайте высоту ножек там, где это необходимо.
- Надавите на каждый угол верхней части прибора, чтобы убедиться, что прибор не “раскачивается”. Не должно быть никаких “прогибов” или перемещений. Все ножки прибора должны равномерно прижиматься к полу. Это так же важно, как и ровное положение прибора для предотвращения вибрации.



- Определив ножку, высоту которой нужно увеличить, попросите другого человека приподнять машину, чтобы снять нагрузку с этой ножки. Поворачивайте ножку гаечным ключом, чтобы выкручивать ее вниз, увеличивая таким образом высоту угла стирально-сушильной машины со стороны выкручиваемой ножки.
- Для выравнивания машины рекомендуется использовать строительный уровень. С помощью уровня на верхней крышке отрегулируйте ножки таким образом, чтобы передняя, задняя и боковые стороны находились на одной высоте.
- Нажмите сверху на каждый угол стирально-сушильной машины, чтобы убедиться, что она стоит устойчиво. Машина не должна «поддаваться» или двигаться. Все четыре ножки должны равномерно давить на пол – это так же важно для предотвращения вибрации, как и то, что машина выровнена.

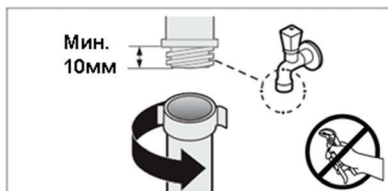


- После выравнивания машины следует зафиксировать ножки в нужном положении, закрутив контргайки гаечным ключом вплотную к днищу машины. Во время фиксации следите, чтобы высота ножек не изменилась, придерживайте ножки во время закручивания контргайки.

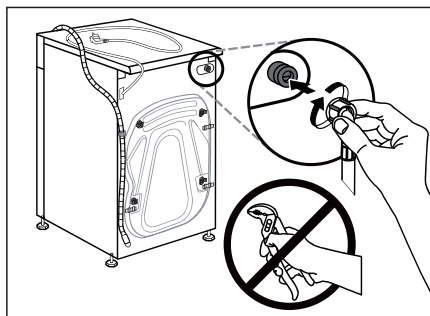
Подключение к водопроводу

- Перед подключением к водопроводу убедитесь в чистоте воды, в отсутствии механических примесей. Если водопроводные трубы новые или не использовались длительное время, во избежание попадания ржавчины внутрь машины и засора ее впускного фильтра, перед присоединением машины следует слить воду из труб, пока она не станет чистой. Далее подключите шланг подачи воды.
- Запрещается использовать загрязненную воду с песком, ржавчиной или илом. Для предварительной очистки воды вам может потребоваться установка дополнительных фильтров тонкой очистки воды (в комплект поставки такие фильтры не входят).
- Рабочее давление воды в точке подключения к водопроводной сети должно находиться в диапазоне допустимых значений: минимальное 0,3 бар (0,03 МПа) и максимальное 10 бар (1 МПа).

- Перед присоединением подающего шланга убедитесь, что он не имеет повреждений и внутри коннекторов стоят резиновые прокладки для предотвращения протечек.
- При установке шланга не перекручивайте, не сдавливайте, не модифицируйте и не обрезайте шланг. Не допускайте его натяжения, во избежание повреждения. Шланг должен свободно двигаться на изгибах.



- Присоедините один конец шланга подачи воды к крану с холодной водой и затяните его рукой. Не затягивайте шланг при помощи плоскогубцев, гаечных ключей или другого инструмента.



- Присоедините другой конец подающего шланга к отверстию для присоединения подающего шланга на задней стенке стирально-сушильной машины и закрутите гайку рукой.
- Медленно откройте водопроводный кран и убедитесь, что нет протечек.
- В процессе эксплуатации регулярно проверяйте шланг на отсутствии видимых утечек.

ВНИМАНИЕ

Необходимо использовать поставляемый в комплект с машиной новый шланг с уплотнительными прокладками.

Запрещается скручивать, натягивать, изменять, разрезать подающий шланг.

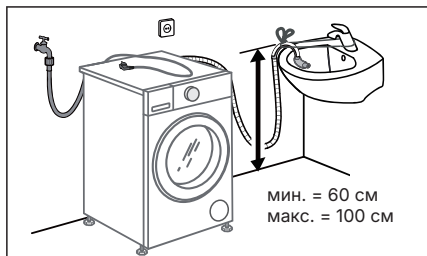
Запрещается использовать инструмент при соединении подающего шланга с подающим краном стиральной машины.

Гидравлическое давление в водопроводе должно быть в диапазоне от 0,03 МПа до 1 МПа. Если гидравлическое давление водопровода превышает, или может превышать максимально допустимое, требуется дополнительная установка редуктора давления.

Если длина шланга подачи воды недостаточна, необходимо обратиться к специалисту или в специализированный магазин.

Запрещается использовать бывший в употреблении шланг.

Подключение сливного шланга



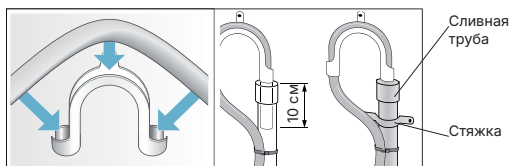
- Точка слива должна располагаться на высоте не менее 60 см и не более 100 см от пола.
- Мы не рекомендуем использовать удлинители сливных шлангов. В случае крайней необходимости удлинитель должен иметь тот же диаметр, что и оригинальный шланг, и суммарно со шлангом не должен превышать 250 см в длину.

ВНИМАНИЕ

Запрещается скручивать, вытягивать, перегибать сливной шланг.

Если сливной шланг слишком длинный для ваших условий, не пытайтесь протолкнуть его обратно внутрь корпуса машины. Это приведет к сильному шуму во время работы машины.

Слив в стояк

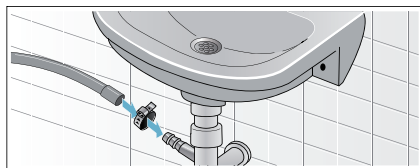


- Зафиксируйте сливной шланг на изогнутом держателе на расстоянии приблизительно 10 см от конца шланга, как показано на рисунке (держатель в комплект поставки не входит и приобретается отдельно в магазинах, торгующих стиральными машинами). Вставьте свободный конец сливного шланга в сливную трубу. Для обеспечения эффективного слива внутренний диаметр сливной трубы должен составлять не менее 4 см. Зафиксируйте держатель и шланг нейлоновой стяжкой или иным способом для недопущения высвобождения шланга из трубы во время работы стирально-сушильной машины.

ВНИМАНИЕ

Убедитесь, что сливной шланг надежно закреплен в сливной трубе и его конец не опущен в сливную трубу слишком глубоко (более 15 см). Если конец шланга будет опущен в сливную трубу слишком глубоко, это может привести к самопроизвольному сливу воды, т.е. к постоянному опустошению стирально-сушильной машины при её наполнении.

Слив в сифон



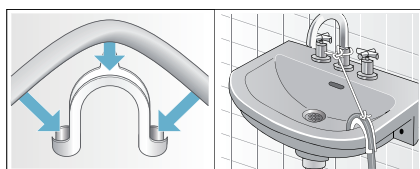
Сифон должен иметь специальный патрубок для подключения к стиральной машине.

Закрепите сливной шланг на сифоне раковины с помощью хомута для шланга диаметром 20-44 мм (можно приобрести в магазине) и зафиксируйте.

ВНИМАНИЕ

Перед присоединением шланга убедитесь, что с патрубка сифона сняты все заглушки.

Слив в раковину



При использовании слива в раковину убедитесь, чтобы слив не был закрыт пробкой, конец сливного шланга не должен касаться стока воды из раковины. Вода должна свободно и достаточно быстро уходить из раковины. Надежно закрепите держатель с шлангом на раковине.

ВНИМАНИЕ:

При стирке при высоких температурах существует риск ожога, если вы прикоснетесь к горячей пене в раковине. Не дотрагивайтесь до горячей пены!

Если конец сливного шланга окажется ниже уровня сливаемой воды в раковине, то сливаемая вода может быть засосана обратно в стирально-сушильную машину и может повредить прибор или текстиль. Убедитесь, что сливное отверстие раковины не засорено и вода быстро стекает из раковины.

Подключение к электросети

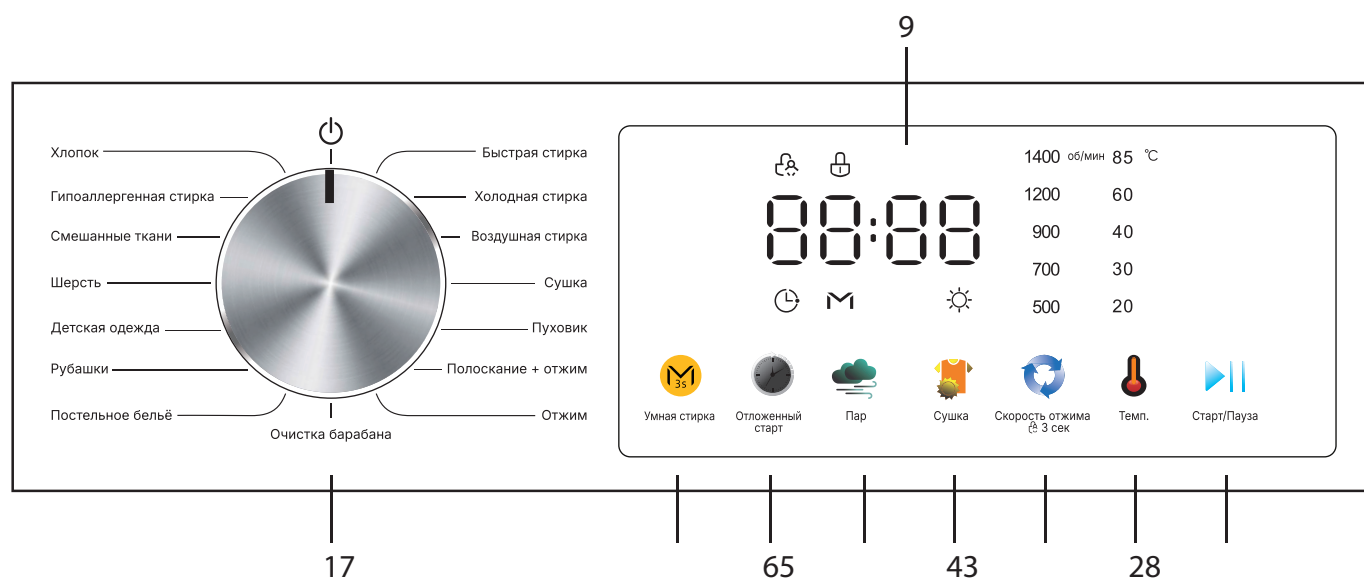
ВНИМАНИЕ

При работе с электроприбором всегда существует риск получения травмы, ожогов, поражения электрическим током, пожара или повреждения прибора! Выполняйте все требования электробезопасности, приведенные здесь и в разделе «Меры безопасности и предосторожности».

- Перед подключением убедитесь, что технические характеристики электросети соответствуют техническим параметрам изделия, в противном случае необходимо обратиться к услугам специалистов по подключению бытовых стиральных машин.

- Подключайте прибор только в установленную надлежащим образом электророзетку с заземлением. Стирально-сушильная машина должна быть надежно заземлена.
- Розетка должна быть совместима с вилкой стирально-сушильной машины. Если это не так, замените розетку или вилку, обратившись к квалифицированному электрику.
- Запрещается использование переходников и разветвителей.
- Подключайте вилку сетевого кабеля в розетку только по окончании полной установки прибора.
- Убедитесь, что после установки прибора имеется свободный доступ к розетке для подключения и отключения вилки.
- Устанавливайте стирально-сушильную машину и розетку так, чтобы брызги воды не попадали на розетку и место присоединения шнура питания к стиральной машине.

ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ



1. Переключатель режимов/питания

Поверните переключатель режимов в положение, соответствующее нужной программе. См. раздел «Режимы и настройки стирально-сушильной машины».

Чтобы выключить стирально-сушильную машину, поверните переключатель режимов в положение . Если машина выключена во время цикла стирки, то стирка будет отменена.

2. **Темп.** – кнопка изменения температуры

Нажимайте кнопку **Темп.**, чтобы изменять температуру воды для текущего цикла стирки. Установленное значение температуры отобразится над кнопкой.

3. **Скорость отжима** – кнопка изменения скорости отжима

- Нажимайте кнопку **Скорость отжима**, чтобы изменять скорость отжима для текущего цикла. Установленное значение скорости отобразится над кнопкой. Отсутствие индикации означает слив воды без отжима.

- Чтобы включить блокировку от детей после начала выполнения программы, нажмите и примерно 3 секунды удерживайте кнопку **Скорость отжима**, на дисплее должен отобразиться индикатор . См. раздел «Режимы и настройки стирально-сушильной машины».

4. **Сушка** – кнопка добавления цикла сушки белья

Позволяет добавить цикл автоматической сушки или сушки по времени в конце выполнения установленной программы. См. раздел «Сушка белья в стирально-сушильной машине». Данная функция доступна не для всех программ.

5. **Пар** – кнопка добавления цикла отпаривания белья

После выбора программы нажмите кнопку **Пар**, чтобы добавить цикл отпаривания. Обработка паром уменьшает складки на одежде, поддерживает оптимальный уровень влажности, делает одежду максимально мягкой и облегчает глажение. Дополнительная обработка паром способствует устранению неприятного запаха на одежде. Данная функция доступна не для всех программ.

6. **Отложенный старт** – кнопка установки таймера отсрочки окончания стирки

Нажимайте кнопку **Отложенный старт**, чтобы установить время, когда цикл стирки должен быть завершен. См. раздел «Режимы и настройки стирально-сушильной машины».

7. **Умная стирка** – кнопка активации режима умной стирки

- Нажмите кнопку **Умная стирка**, чтобы начать цикл умной стирки. См. раздел «Режимы и настройки стирально-сушильной машины».
- Одновременно нажмите и не менее 3 секунд удерживайте кнопки **Скорость** и **Умная стирка**, чтобы отключить функцию подачи звуковых сигналов после окончания цикла стирки. См. раздел «Режимы и настройки стирально-сушильной машины».

8. **Старт/Пауза** – кнопка начала/приостановки цикла стирки

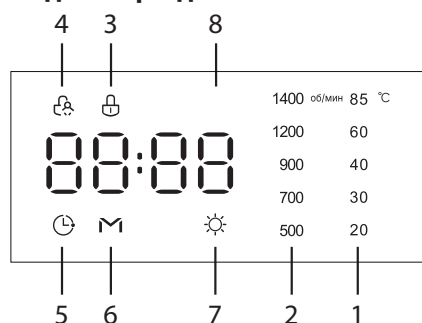
Нажмите кнопку  **Старт/Пауза**, чтобы начать цикл стирки.

Чтобы добавить одежду во время цикла стирки, после начала цикла стирки нажмите кнопку  **Старт/Пауза**, чтобы приостановить цикл стирки. Когда индикатор  погаснет, дверцу загрузочного люка можно открыть и добавить или убрать какие-то вещи.

Чтобы возобновить цикл стирки с того момента, когда он был приостановлен, снова нажмите кнопку  **Старт/Пауза**.

9. Дисплей

Индикаторы дисплея



1. Индикаторы температуры

После выбора режима стирально-сушильной машины на дисплее отображается температура воды по умолчанию для выбранного режима. Вы можете менять температуру стирки, нажимая кнопку **Темп..**

Если на дисплее погасли все индикаторы температуры, это означает, что машина будет использовать водопроводную воду, не нагревая ее (нагреватель не будет включаться при выполнении данной программы).

2. Индикаторы скорости вращения

После выбора режима стирально-сушильной машины на дисплее отображается скорость отжима для текущего цикла.

Вы можете менять скорость вращения барабана, нажимая кнопку **Скорость отжима**. Если на дисплее горит «--», это означает, что машина не будет отжимать белье по окончании стирки во время последнего слива воды.

3. - индикатор блокировки дверцы загрузочного люка

Если на дисплее горит индикатор , это означает, что дверца загрузочного люка заблокирована. Во избежание повреждений запрещается пытаться открыть дверцу, когда на дисплее горит индикатор . Перед открытием дверцы подождите, когда индикатор  погаснет.

Чтобы открыть дверцу во время выполнения цикла стирки, нажмите кнопку **▶|| Старт/Пауза**. После этого цикл стирки будет приостановлен и если индикатор  погаснет, то дверцу можно будет открыть.

4. - индикатор блокировки панели управления от детей

Когда включена блокировка от детей, кнопки панели управления неактивны, а на дисплее горит индикатор .

5. - индикатор таймера отсрочки

Когда активирован таймер отсрочки, на дисплее горит индикатор  и отображается обратный отсчет времени таймера.

6. - индикатор умной стирки

При выборе режима умной стирки на дисплее загорается индикатор .

7. - индикатор режима сушки

Если горит индикатор режима сушки, то это означает, что включен режим сушки белья. Описания режимов сушки белья приведено ниже в разделе «Сушка белья в стирально-сушильной машине».

8. - индикация дисплея

 - оставшееся время стирки;

 - время таймера отсрочки

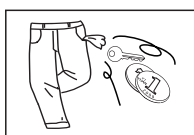
 время сушки;

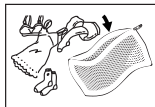
 - количество полосканий;

 - код неисправности.

ПОДГОТОВКА И СОРТИРОВКА БЕЛЬЯ

Подготовка белья



- Перед загрузкой белья и одежды в барабан снимите все, что может отсоединиться от них во время стирки, например булавки, скрепки или значки. Извлеките из карманов белья все посторонние предметы, кольца, монеты, ключи, зажигалки, спички, бумажки, салфетки, песок и прочий мусор. Бумага и бумажные салфетки скорее всего разорвутся на фрагменты во время стирки, которые придется убирать с одежды вручную.
-     Застегните молнии и пуговицы на наволочках, пододеяльниках, одежде.
-  Для защиты особо деликатных изделий таких, как колготы, кружевные занавески, мелкие вещи, детские носочки, носовые платки и т.п., следует стирать в сетчатом мешке, предназначенном для стирки.
- Пояса и одежду с крючками следует также стирать в сетчатом мешке для стирки, чтобы они не зацепились и не повредили другую одежду.
- Перед стиркой бюстгалтеров с косточками убедитесь, что им подходит машинная стирка. Если косточка во время стирки выпадет из бюстгалтера, она может выскочить из барабана через отверстие в нем, повредив таким образом детали машины. В любом случае стирайте такие изделия в сетчатом мешке для стирки.
- Снимите крепежные кольца со штор или положите шторы с кольцами в сетчатый мешок для стирки.
- Некоторые вещи такие, как вязаные изделия, свитера, толстовки, брюки, футболки, следует стирать вывернув на изнанку.

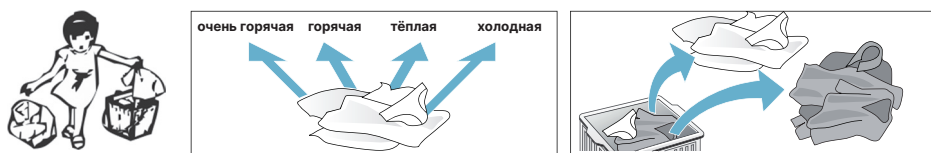
ПРИМЕЧАНИЕ:

Вместо сетчатого мешка для стирки можно использовать наволочку, застегнутую на молнию или на все пуговицы.

ВНИМАНИЕ:

Необходимо удалить из одежды все металлические и острые предметы, такие как монеты, скрепки, иглы, гвозди и т.п. Они могут повредить детали, заблокировать работу вращающихся частей стирально-сушильной машины, вызвать серьезные повреждения, что будет являться нарушением правил эксплуатации и безопасности, изложенных в инструкции!

Рекомендации по сортировке белья



- Сортируйте белье по цвету, степени загрязнения и температурному режиму стирки.
- Учитывайте, что некоторые изделия могут обесцвечиваться в результате стирки.
- Новые цветные вещи следует стирать отдельно, чтобы они не окрасили остальные. Не стирайте новые вещи разных цветов вместе.
- Белые вещи следует стирать отдельно от остального, в противном случае они могут изменить цвет и подкраситься.
- Деликатные ткани и вещи лучше стирать отдельно.
- Также рекомендуется стирать отдельно те изделия, от которых отходит много ворса, от тех изделий, к которым обычно прилипает много ворса, например изделий из вельвета.
- В барабан лучше загружать вещи разного размера, чтобы машине было легче распределить их равномерно во время стирки и отжима. Сначала загружайте крупные изделия. Крупные изделия не должны составлять более половины объема всех вещей.
- Не следует стирать единичные изделия, т.к. это может нарушить балансировку барабана стирально-сушильной машины.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Не стирайте вещи, сильно загрязненные маслом, жиром или другими веществами, содержащими жиры. Это может привести к повреждению резиновых деталей стирально-сушильной машины. Перед загрузкой таких изделий в стирально-сушильную машину необходимо произвести их предварительную стирку вручную.

Степени загрязнения

- **ЛЕГКОЕ ЗАГРЯЗНЕНИЕ.** Отсутствие загрязнений и пятен, при этом одежда может впитать запахи. Такую степень загрязнения обычно имеет летняя одежда, футболки, рубашки, блузки. Легкое загрязнение имеют обычно гостевое белье, полотенца, которые требуется освежить.
- **ОБЫЧНОЕ ЗАГРЯЗНЕНИЕ.** Наличие загрязнения или несколько легких пятен. Такую степень загрязнения обычно имеют футболки, рубашки, блузки, надетые не один раз, в которых долго ходили. Кроме того, обычное загрязнение имеют кухонные полотенца, полотенца для рук, постельное белье, которое использовалось около недели или чуть дольше, а также занавески, шторы, не стиранные примерно полгода.
- **СИЛЬНОЕ ЗАГРЯЗНЕНИЕ.** Наличие сильного загрязнения и видимых пятен или разводов. Такую степень загрязнения обычно имеют кухонные полотенца, текстильные салфетки, детские вещи, детская уличная или спортивная одежда с пятнами от грязи и травы. Также такую степень загрязнения может иметь верхняя одежда, комбинезоны, джинсы или другая одежда для активной деятельности на улице.



Для большей эффективности удаления пятен рекомендуется перед загрузкой вещи в барабан нанести на загрязненные участки моющее средство, растворенное в воде.

Сортировка одежды по этикеткам

Этикетки на одежде и других текстильных изделиях содержат информацию о подходящих режимах стирки, температуре стирки и глажения. Рекомендуется сортировать белье в соответствии обозначениями на этикетках:

Режим стирки	Обычная машинная стирка	Щадящая машинная стирка	Деликатная машинная стирка	Ручная стирка	Машинная стирка запрещена	Отжим запрещен
Температура стирки	30°C	40°C	50°C	60°C	70°C	95°C
Отбеливание	Любой отбеливатель	Отбеливание без хлора	Отбеливание с хлором	Отбеливание запрещено		
Тип сушки в барабане	Обычная сушка	Щадящая сушка	Бережная сушка	Сушка в стиральной машине запрещена		
Температура сушки в барабане	Сильный нагрев	Средний нагрев	Слабый нагрев	Нагрев запрещен		
Тип сушки	На веревке	Без отжима	Горизонтальная сушка	Сушка в тени		
Глажение	Сильный нагрев	Средний нагрев	Слабый нагрев	Не гладить		
Химчистка	Любой реагент	Тетрахлорэтилен и углеводородные растворители	Только углеводородные растворители	Не подвергать химчистке		

Подготовка белья к сушке

- Сушите только те текстильные изделия, которые были прополосканы и отжаты.
- Удалите как можно больше воды из белья. Не нажимайте кнопку «Скорость отжима» для уменьшения скорости отжима.

- Чтобы обеспечить равномерное высыхание, разделите предметы по типу ткани и необходимому уровню сухости.
- Предметы, которые требуют глажки, не обязательно гладить сразу после сушки. Хорошей идеей будет сложить или свернуть их вместе на некоторое время, чтобы оставшаяся влага равномерно распределилась.
- При стирке белья с последующей сушкой используйте правильное количество моющего средства и средств по уходу за текстилем, указанное в инструкциях производителя.
- Некоторые моющие средства и средства по уходу за текстилем, крахмал или смягчители могут содержать химические вещества, которые могут оседать на датчиках влажности, негативно влияя на их функцию и результат сушки.
- Следующие текстильные изделия не должны подвергаться сушке в машине:
 - о Белье, помеченное знаком ухода  (Сушка в стиральной машине запрещена).
 - о Текстильные изделия из шерсти или содержащие шерсть. Есть риск усадки.
 - о Деликатные ткани (шелк, синтетические сетчатые занавеси). Есть риск помятости.
 - о Изделия, содержащие пенопласт, вспененную резину или аналогичные материалы.
 - о Изделия, которые обрабатывались легковоспламеняющимися растворителями, такими как средства от пятен, бензин, разбавители красок. Есть угроза воспламенения или взрыва.
 - о Изделия, содержащие лак для волос или аналогичные вещества. Возможны опасные испарения.
 - о Очень мокрое белье. Сушка такого белья вызовет повышенный расход энергии.

РЕЖИМЫ И НАСТРОЙКИ СТИРАЛЬНО-СУШИЛЬНОЙ МАШИНЫ

Таблица режимов

Режим	Максимальная температура нагрева воды, °C	Максимальная загрузка, кг		Описание	Тип моющего средства		
		Стирка	Сушка		Моющее средство		Размягчитель
					Универсальное	Специальное	
Хлопок	60	8	5	Стирка повседневной одежды из хлопка, льна, смешанных тканей на основе хлопка	Ж/П	--	О
Гипоаллергенная стирка	85	3	--	Стирка с удалением клещей и аллергенов	Ж/П	--	О
Смешанные ткани	60	8	5	Стирка обычно или сильно загрязненных вещей с разным составом (хлопок, синтетика) и разной окраски (белые и цветные вместе)	Ж/П	--	О
Шерсть	40	1	--	Стирка изделий из шерсти для машинной стирки и смешанных материалов, имеющих в составе шерсть	--	Ж	О
Детские вещи	85	5	5	Эффективная стирка детской одежды с тщательным выполаскиванием моющих средств	Ж/П	--	О
Рубашки	60	3	--	Стирка мужских рубашек и женских блуз	Ж/П	Ж	О
Постельное белье	60	6	--	Стирка больших изделий: постельного белья, занавесок, покрывал	Ж/П	--	О

Режим	Максимальная температура нагрева воды, °С	Максимальная загрузка, кг		Описание	Тип моющего средства		
		Стирка	Сушка		Моющее средство		Размягчитель
					Универсальное	Специальное	
Быстрая стирка	40	1	1	Стирка небольшого количества слабо загрязненных вещей в короткий срок	Ж/П	--	О
Холодная стирка	30	2	--	Стирка небольшого количества вещей, которые легко линяют, холодная водопроводная вода в этом режиме не нагревается	Ж/П	--	О
Воздушная стирка	--	1	1	Освежение одежды и устранение запахов, стирка выполняется без воды.	--	--	--
Сушка	--	--	5	Сушка влажной одежды	--	--	--
Пуховик	40	2	2	Стирка пуховиков, для которых разрешена машинная стирка	--	Ж	О
Полоскание + отжим	--	8	5	Полоскание и отжим, можно использовать, когда требуется дополнительное полоскание после окончания стирки	--	--	О
Отжим	--	8	5	Отжим для сокращения времени сушки тяжелых тканей или отжим вещей, постиранных вручную	--	--	--
Очистка барабана	85	--	--	Очистка пустого барабана от загрязнений и бактерий	--	--	--
Умная стирка	40	5	--	Настраиваемая стирка (запускается долгим нажатием кнопки Умная стирка.	Ж/П	--	О

Сокращения: Ж – гель или жидкое средство для стирки; П – стиральный порошок; О – опция (при желании); -- – не используется.

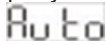
При использовании таймера отсрочки не рекомендуется использовать жидкое средство для стирки.

Для определения дозировки следуйте инструкции производителя жидкого средства для стирки или стирального порошка.

Рекомендуется использование стирального порошка при температуре от 20°C до 80°C, использование моющего средства для шерсти при температуре от 20°C до 40°C.

Умная стирка

В режиме Умной стирки стирально-сушильная машина автоматически определяет вес белья и одежды и рассчитывает время и температуру стирки для обеспечения оптимального результата.

После начала цикла Умной стирки на дисплее отображается индикация .

В режим Умной стирки можно перейти тремя способами:

1. Когда стирально-сушильная машина выключена, нажмите и не менее 3 секунд удерживайте кнопку  **Умная стирка**. После этого стирально-сушильная машина сразу перейдет в режим умной стирки, при этом загорится индикатор .

2. Когда стирально-сушильная машина включена, нажмите и не менее 3 секунд удерживайте кнопку **М** **Умная стирка**. После этого стирально-сушильная машина сразу перейдет в режим умной стирки, при этом загорится индикатор **М**.

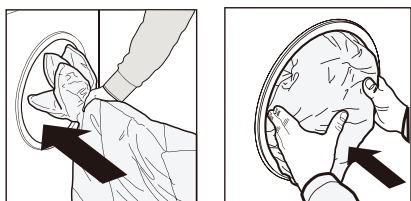
3. Когда стирально-сушильная машина включена, кратко нажмите кнопку **М** **Умная стирка**. После этого загорится индикатор **М**. Нажмите кнопку **▶||** **Старт/Пауза**, чтобы начать стирку.

Режим Детская одежда

Режим «Детская одежда» специально предназначен для стирки детских вещей и позволяет эффективно удалить загрязнения, типичные для детской одежды. Кроме того, по окончании цикла на одежде не остается следов порошка или жидкого средства для стирки.

Режим Пуховик

Режим «Пуховик» предназначен для стирки одиночных пуховиков (общий вес не должен превышать 2 кг), подушек и других набивных изделий.



При загрузке пуховика в загрузочный люк машины рекомендуется сложить края изделия внутрь (см. рис. выше). Не следует заполнять больше 3/4 объема барабана.

Для достижения наилучших результатов рекомендуется использовать жидкое средство для стирки и наливать его в лоток для моющих средств.

Режим Шерсть

Режим «Шерсть» предназначен для стирки изделий из шерсти. Перед загрузкой в барабан изучите этикетку изделия и убедитесь, что данное шерстяное изделие можно стирать в машине.

По окончании цикла стирки следует быстро достать вещи из стирально-сушильной машины, восстановить их форму и положить сушиться. В противном случае, если шерстяные вещи долго пролежат в барабане, они могут деформироваться.

Рекомендуется стирать изделия из шерсти при температуре не выше 40°C, использовать специальные средства для стирки шерсти и не загружать в барабан более 1 кг.

Таймер отсрочки стирки

После выбора нужного режима переключателем режимов перед тем, как нажать кнопку **▶||** **Старт/Пауза** для начала стирки, нажимайте кнопку **Отложенный старт**, чтобы установить время, когда цикл стирки должен быть завершен (то есть время стирки, полоскания и отжима включены в устанавливаемое время таймера отсрочки). Каждое нажатие кнопки **Отложенный старт** изменяет время отсрочки на 1 час, при этом максимальное время отсрочки составляет 24 часа.

Например, полный цикл стирки занимает полтора часа, и вы устанавливаете таймер отсрочки на 8 часов. Тогда после установки таймера отсрочки на дисплее загорится индикатор  и начнет отображаться обратный отсчет времени таймера. Когда пройдет примерно 6 ч 30 мин, стирально-сушильная машина начнет стирку, чтобы закончить цикл стирки еще через полтора часа. Таким образом, когда цикл стирки завершится, пройдет как раз 8 часов.

Чтобы отключить активированный ранее таймер отсрочки, измените положение переключателя режимов, а затем снова установите нужный режим.

ПРИМЕЧАНИЯ:

Некоторые режимы не позволяют установить таймер отсрочки.

Фактическое время окончания цикла стирки может отличаться от установленного в зависимости от гидравлического давления в водопроводе, слива, типа одежды, температуры воды и ряда других факторов.

Функция отпаривания

Функция отпаривания разработана, главным образом, для хлопчатобумажных и льняных изделий, которые не линяют. Обработка паром уменьшает складки на одежде, поддерживает оптимальный уровень влажности, делает одежду максимально мягкой и облегчает глажение. Дополнительная обработка паром способствует устранению неприятного запаха на одежде.

После выбора программы нажмите кнопку **Пар**, чтобы добавить в цикл функцию отпаривания. Данная функция доступна не для всех программ.

Блокировка от детей

Блокировка от детей предназначена для предотвращения несанкционированного нажатия кнопок детьми или другого внешнего воздействия на уже запрограммированный и выполняющийся цикл стирки.

Чтобы включить блокировку от детей после начала цикла, нажмите и примерно 3 секунды удерживайте кнопку **Скорость отжима**, на дисплее должен отобразиться индикатор .

Чтобы выключить блокировку от детей, снова нажмите и примерно 3 секунды удерживайте кнопку **Скорость отжима**, индикатор  должен погаснуть.

Когда включена блокировка от детей, кнопки панели управления неактивны, а дверца загрузочного люка заблокирована. Единственная доступная операция при активированной блокировке от детей – выключение стирально-сушильной машины посредством поворота переключателя режимов в положение . При последующем включении машины, она сразу запустит программу, выполнявшуюся перед выключением стирально-сушильной машины.

Включение и выключение звуковых сигналов по окончании стирки

Одновременно нажмите и не менее 3 секунд удерживайте кнопки **Скорость отжима** и **Умная стирка**, чтобы отключить функцию подачи звуковых сигналов после окончания цикла стирки.

Чтобы снова включить функцию подачи звуковых сигналов после окончания цикла стирки, так же одновременно нажмите и не менее 3 секунд удерживайте кнопки **Скорость отжима** и **Умная стирка**.

Подсветка барабана

Подсветка горит всегда во время выбора программы или в режиме настройки.

Если выполнение программы отсрочено, подсветка загорается при открытии дверцы загрузочного люка.

Во время выполнения программы подсветка автоматически загорается при изменении стадии цикла стирки.

Подсветка также загорается при касании любой кнопки.

Добавление вещей после запуска стирки

Чтобы добавить одежду во время цикла стирки, после начала цикла стирки снова нажмите и удерживайте кнопку **▶||Старт/Пауза**, чтобы приостановить цикл стирки. Если через некоторое время индикатор  погаснет, дверцу загрузочного люка можно открыть и добавить или убрать какие-то вещи.

Чтобы возобновить цикл стирки с того момента, когда он был приостановлен, снова нажмите и удерживайте кнопку **▶||Старт/Пауза**.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Если температура и/или уровень воды слишком высокие, индикатор блокировки дверцы продолжает гореть, в этом случае открыть дверцу и добавить или убрать вещи нельзя.

Система балансировки нагрузки

- Стирально-сушильная машина имеет систему автоматического определения эксцентрической нагрузки. В процессе отжима, если вещи неравномерно распределены в барабане, машина будет стараться перемешивать и выравнивать вещи, пока они не будут равномерно распределены по барабану перед отжимом.
- Если стирально-сушильная машина не сможет распределить вещи равномерно в течение некоторого времени, то отжим не включится, чтобы избежать сильной вибрации. В этом случае необходимо остановить и проверить распределение вещей в барабане, возможно, они перепутались и связались в большой узел. При необходимости распределите вещи в барабане равномерно, вручную, затем запустите программу «Отжим», для завершения отжима.
- При стирке небольшого количества вещей стирально-сушильной машине может потребоваться больше времени для завершения процесса отжима из-за необходимости балансировки барабана. Поэтому рекомендуется стирать мелкие и крупные вещи вместе. При такой загрузке вещи будут более равномерно распределяться в барабане, и программа сможет быстрее и с меньшими вибрациями завершить отжим.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Из-за различных типов белья и материалов, из которых оно изготовлено, система автоматической балансировки барабана может многократно выравнивать белье, что увеличивает время отжима. Это нормальное явление и не является неисправностью.

СУШКА БЕЛЬЯ В СТИРАЛЬНОЙ МАШИНЕ

Высушить белье в стиральной машине можно двумя способами. Можно либо добавить режим сушки к обычной программе стирки, либо воспользоваться самостоятельной программой «Сушка».

Установка режима «Стирка+Сушка»

Добавить функцию сушки можно не ко всем программам стирки (см. таблицу программ стирки).

Сначала загрузите белье в барабан, закройте дверцу, выберите нужную программу стирки (за исключением программы сушки). После этого нажмите кнопку **Сушка**, чтобы добавить режим сушки для выбранной программы:

- **Автоматическая сушка.** Последовательно нажимайте кнопку **Сушка**, чтобы отрегулировать время сушки, отображаемое на панели, когда отображается «Auto», активируется режим автоматической сушки. Время сушки в этом режиме автоматически регулируется в зависимости от количества и влажности одежды.
- **Сушка по времени.** Последовательно нажимайте кнопку **Сушка**, на дисплее будет отображаться время цикла сушки. Выберите подходящее время сушки, таким образом вы активируете режим сушки по времени.
- Затем нажмите кнопку **▶|| Старт/Пауза**. Начнется выполнение программы **«Стирка+Сушка»**. Цикл сушки автоматически активируется по окончании выполнения установленной программы стирки.

Установка режима «Только сушка»

Режим подходит в первую очередь для сушки одежды из хлопка. Не сушите одежду, склонную к деформации или усадке. Если установлена программа только сушки, перед сушкой рекомендуется выполнить цикл отжима, чтобы удалить излишки влаги из одежды.

Сначала загрузите белье в барабан, закройте дверцу, переключателем режимов выберите программу **«Сушка»**, а затем нажимайте кнопку **Сушка**, чтобы выбрать режим автоматической сушки или сушки по времени (как описано выше).

Затем нажмите кнопку **▶|| Старт/Пауза**, чтобы запустить программу сушки.

Меры предосторожности при выполнении сушки

- Если высушиваемые вещи содержат слишком много влаги, то стирально-сушильная машина автоматически продлит время сушки, а на дисплее может отображаться значение **17:00**.
- Когда программа сушки запущена, кран подачи воды должен быть открыт, поскольку вода требуется для охлаждения воздуха во время сушки.
- Чтобы предотвратить образование складок на белье, вызванное сушкой, сначала можно установить немного меньшее время сушки, а затем увеличить его в зависимости от необходимого эффекта сушки.
- Перед запуском программы только сушки рекомендуется сначала запустить цикл отжима.
- При необходимости распутайте одежду после отжима, а затем положите в барабан для сушки.
- В некоторых программах функция сушки отсутствует.
- Для одежды большего размера сушка может быть неравномерной. Увеличивайте время сушки в зависимости от состояния одежды после завершения программы сушки.
- Шерстяные ткани не подходят для сушки.
- Не сушите одежду, которая подвержена деформации или усадке.
- Для сушки пуховых изделий используйте только режим **«Стирка+Сушка»** и установите режим автоматической сушки. Пожалуйста, не пользуйтесь режимом **«Только сушка»**.

ПЕРВОЕ ВКЛЮЧЕНИЕ

- Ваш новый прибор был протестирован перед отправкой с завода. Этот процесс включает в себя выполнение различных циклов стирки. В результате в барабане и дренажной системе может остаться небольшое количество воды.
- Перед началом эксплуатации новой стирально-сушильной машины рекомендуется запустить программу «Очистка барабана», при этом внутрь барабана ничего класть не следует.

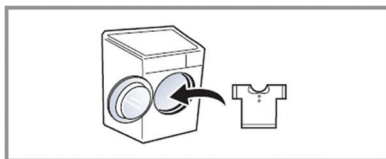
ПОРЯДОК ЭКСПЛУАТАЦИИ

1. Отсортируйте белье



Отсортируйте и подготовьте для стирки белье и одежду. См. раздел «Подготовка и сортировка белья».

2. Загрузите белье



Откройте дверцу и загрузите белье. Загружайте изделия в барабан по одному, не перегружая. Соблюдайте нормы загрузки, указанные в разделе «Режимы и настройки стиральной машин», подраздел «Таблица режимов», перегрузка машины приведет к неудовлетворительным результатам стирки и образованию складок на белье.

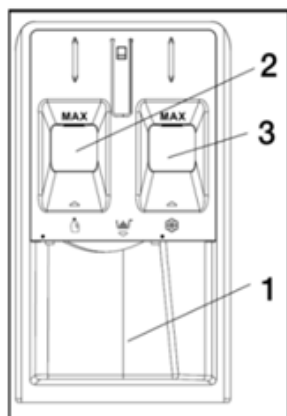
3. Закройте дверцу



Закройте дверцу загрузочного люка. Убедитесь, что никакая вещь не застряла между дверцей и уплотнителем. При закрытии дверцы должен быть слышен щелчок.

4. Добавьте моющее средство

Моющие средства, размягчители ткани и ополаскиватели загружаются в лоток стирально-сушильной машины. Выдвиньте лоток для моющих средств и добавьте моющее средство и добавки (смягчитель, кондиционер и т. п.) в соответствующие отделения, как описано ниже.



Отсек 1:

Порошковое моющее средство для стирки

Отсек 2:

Жидкое моющее средство для стирки. Количество жидкого моющего средства не должно превышать отметку "MAX".

Отсек 3:

Дополнительные средства: бальзамы-ополаскиватели, размягчители, кондиционеры и т.п. Количество жидкого средства не должно превышать отметки "MAX".

Соблюдайте рекомендации по дозировке, указанные на упаковке моющего средства.

Важно правильно дозировать моющее средство/добавки, поскольку правильная дозировка:

- Оптимизирует результат стирки.
- Позволяет избежать после стирки раздражающих остатков моющего средства в вашем белье.
- Экономит деньги, избегая повышенного расхода моющего средства.
- Защищает стирально-сушильную машину, предотвращая образование отложений на компонентах.
- Обеспечивает бережное отношение к окружающей среде, позволяющее избежать ненужной нагрузки на окружающую среду.

ВНИМАНИЕ:

Используйте только специальные моющие средства для автоматической стирки. Не используйте моющие средства для ручной стирки, жидкое мыло для рук и другие моющие средства, поскольку они образуют слишком много пены.

Всегда следуйте инструкциям, указанным производителем моющего средства!

5. Откройте кран подачи воды

Убедитесь, что прибор подключен к водопроводной сети. Откройте кран подачи воды.

6. Установите нужную программу

Выберите подходящий режим, повернув переключатель режимов в соответствующее положение. Приблизительная продолжительность цикла стирки отобразится на дисплее. Стирально-сушильная машина автоматически отображает настройки температуры и скорости отжима, установленные по умолчанию для выбранной программы. При необходимости отрегулируйте температуру стирки и скорость отжима с помощью соответствующих кнопок.

- При необходимости измените температуру. Нажимайте кнопку **Темп.**, при этом значение температуры будет изменяться на дисплее в сторону уменьшения, пока не дойдет до индикации без указания температуры, которая означает, что вода не будет нагреваться машиной, а будет использоваться холодная водопроводная вода. При последующем нажатии кнопки Темп. на дисплее отобразится максимальное значение температуры для данного режима.

- Чтобы изменить скорость вращения барабана во время отжима, нажимайте кнопку **Скорость отжима**, при этом значение скорости будет изменяться на дисплее в сторону уменьшения, пока не дойдет до индикации без указания скорости, которая означает, что машина не будет отжимать белье по окончании стирки во время последнего слива воды. При последующем нажатии кнопки **Скорость отжима** на дисплее отобразится максимальное значение скорости отжима для данного режима.
- Установите дополнительные опции. Нажмите на кнопку необходимой опции. На панели управления загорится соответствующий индикатор. Чтобы отменить установленную опцию нажмите на кнопку ее включения еще раз. Индикатор опции погаснет.

ПРИМЕЧАНИЯ:

Если функция, которую вы хотите активировать, несовместима с выбранным режимом, стирально-сушильная машина подаст звуковой сигнал, а соответствующий индикатор будет мигать.

Если функция, которую вы хотите активировать, несовместима с ранее активированной другой функцией, то активируется последняя выбранная функция.

7. Отложенный старт программы

При необходимости активируйте и настройте таймер отсрочки. См. раздел «Режимы и настройка стирально-сушильной машины», подраздел «Таймер отсрочки стирки».

8. Запустите программу

Нажмите кнопку **▶|| Старт/Пауза**. Дверца загрузочного люка заблокируется и загорится индикатор блокировки дверцы . Стирально-сушильная машина приступит к выполнению стирки с установленными параметрами или начнет отсчет времени отложенного завершения стирки.

Внимание:

После запуска программы больше не открывайте дозатор моющего средства.

Оставшаяся продолжительность выполнения программы может варьироваться. Такие факторы, как несбалансированность загрузки стирально-сушильной машины или образование пены, могут повлиять на продолжительность выполнения программы.

9. Изменение настроек

После начала стирки вы все равно можете изменить настройки программы во время ее работы. Изменения будут применены при условии, что соответствующий этап программы еще не завершен.

Чтобы изменить настройки запущенной программы:

- Нажмите кнопку **▶|| Старт/Пауза**, чтобы поставить запущенную программу на паузу.
- Измените свои настройки.
- Нажмите кнопку **▶|| Старт/Пауза** еще раз, чтобы продолжить выполнение программы.

Имейте в виду, что выполнение программы будет именно продолжено, а не начато с начала. Поэтому не добавляйте моющее средство для продолжения программы.

Чтобы предотвратить случайное изменение запущенной программы (например, детьми), используйте функцию блокировки от детей (см. раздел «Режимы и настройка стирально-сушильной машины», подраздел «Блокировка от детей»).

10. Приостановка запущенной программы и открытие дверцы

При необходимости приостановить уже начавшийся цикл стирки и открыть дверцу загрузочного люка стирально-сушильной машины, чтобы положить в барабан какую-то вещь, которую вы забыли положить, или, наоборот, убрать вещь, которую вы положили по ошибке, нажмите и удерживайте кнопку **▶|| Старт/Пауза**, чтобы приостановить запущенную программу. После этого цикл стирки будет приостановлен.

Если уровень воды и температура в барабане не высокие, индикатор блокировки дверцы  через некоторое время погаснет. Вы можете открыть дверцу.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Если температура и/или уровень воды слишком высокие, индикатор блокировки дверцы продолжает гореть, в этом случае открыть дверцу и добавить или убрать вещи нельзя.

Чтобы возобновить цикл стирки с того момента, когда он был приостановлен, снова нажмите кнопку **▶|| Старт/Пауза**.

11. При необходимости отмените запущенную программу

- Переведите переключатель режимов в положение , чтобы выключить машину.
- Если уровень и температура воды в баке стирально-сушильной машины достаточно низкие, через некоторое время дверца будет разблокирована и ее можно будет открыть.
- Чтобы разблокировать дверцу, переведите переключатель режимов в положение «Отжим», а затем нажмите кнопку **Скорость отжима**, пока на дисплее не погаснут все индикаторы скорости. Затем нажмите кнопку **▶|| Старт/Пауза**. Стирально-сушильная машина выполнит слив воды без отжима, а затем дверца разблокируется.

12. Выключите прибор после завершения программы

- По окончании цикла на цифровом дисплее отображается сообщение «End».
- Дверь можно открыть только тогда, когда погаснет индикатор блокировки дверцы .
- Убедитесь, что индикатор блокировки дверцы выключен, затем откройте дверцу и достаньте белье.
- Переведите переключатель режимов в положение , чтобы выключить машину.

Оставьте дверцу приоткрытой, чтобы внутренняя поверхность машинки просохла.

ЧИСТКА И УХОД

При правильном уходе за стиральной машиной Вы можете продлить срок службы изделия. Выполняйте изложенные рекомендации по уходу за изделием для поддержания рабочего состояния.

ВНИМАНИЕ!

- После завершения стирки необходимо перекрывать воду с помощью крана подачи воды, это позволит уменьшить износ гидравлической системы стирально-сушильной машины и снизит вероятность протечки воды.

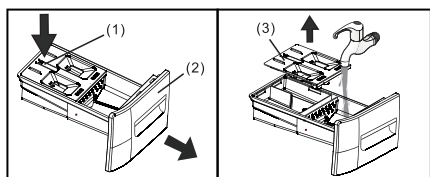
- *Перед проведением очистки следует отключить стирально-сушильную машину от электросети и перекрыть подачу воды с помощью крана.*
- *Необходимо соблюдать осторожность при сливе горячей воды из барабана машины во время очистки, или открытии дверцы загрузочного люка при возникновении аварийной ситуации.*
- *Никогда не чистите прибор с помощью мойки высокого давления, парогенератора и другим подобным оборудованием.*

Очистка корпуса изделия

- Протрите внешнюю поверхность корпуса стирально-сушильной машины мягкой тканью, смоченной в воде с применением мягких моющих средств. Запрещается использовать абразивные чистящие средства, агрессивные химические растворители и легковоспламеняющиеся вещества.
- Вытрите корпус насухо мягкой сухой тканью.
- Удаляйте загрязнения и пятна с корпуса сразу, после каждой эксплуатации.
- После каждой стирки оставляйте приоткрытой дверцу камеры для просушки барабана.
- Во избежание повреждения лакокрасочного покрытия запрещается использовать для очистки спреи и мойки высокого давления.
- Запрещается для очистки стирально-сушильной машины использовать парогенератор и другое подобное оборудование.
- Во избежание пожара, для очистки стирально-сушильной машины запрещается использовать воспламеняющиеся растворители.

Очистка лотка для моющих средств

При наличии остатков моющих средств (стиральный порошок, жидкое средство для стирки, либо иное вспомогательное средство) следует извлечь лоток для моющих средств и промыть его под струей теплой воды, для этого выполните следующие действия:



1. Нажмите на защелку (1), затем полностью выдвиньте лоток (2) из стирально-сушильной машины.
2. Возьмитесь за крышку (3) рукой и потяните ее вверх, придерживая лоток.
3. Вымойте лоток и крышку под краном, чтобы удалить остатки всех моющих средств.
4. Очистите отсек для лотка от остатков моющих средств и других загрязнений
5. Закрепите крышку на лотке и задвиньте лоток в стирально-сушильную машину.

ВНИМАНИЕ:

Запрещается эксплуатировать стирально-сушильную машину без лотка. Во время работы стирально-сушильной машины лоток должен быть полностью задвинут.

Очистка барабана

- Не закрывайте дверцу загрузочного люка после окончания стирки, оставляйте дверцу приоткрытой во избежание появления плесени и неприятного запаха.
- Удаляйте все металлические предметы, оставшиеся внутри барабана, во избежание появления ржавчины на барабане. Запрещается удалять ржавчину с помощью металлических предметов или щеток.
- Используйте для очистки барабана, чистящие средства без содержания хлора. Применяйте чистящие средства в соответствии с инструкцией производителя.

Удаление накипи

- При правильной эксплуатации стирально-сушильной машины и правильной дозировке стиральных моющих средств очистка от накипи не требуется.
- Если же во время эксплуатации образовались пятна накипи, произведите ее очистку с помощью средств предназначенных для очистки барабанов стиральных машин, используя инструкцию производителя средства.
- Для удаления небольших пятен, минеральных отложений или небольших пятен ржавчины можно использовать небольшое количество средств от накипи.
- После удаления накипи и/или загрязнений с помощью средств рекомендуется произвести дополнительное ополаскивание от остатков чистящих средств с помощью программы ополаскивания.

ВНИМАНИЕ:

При выборе средств для удаления накипи обращайтесь внимание на состав, так как он может содержать агрессивные кислоты, которые могут отрицательно воздействовать на элементы стирально-сушильной машины и на изменение в последствии цвета стираемых вещей во время стирки.

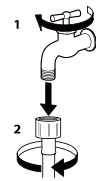
Проверка шланга подачи воды

- Рекомендуется не реже одного раза в год проверять состояние шланга подачи воды на отсутствие трещин и повреждений. При обнаружении любых механических или иных повреждений шланг следует немедленно заменить, во избежание разрыва или утечки воды.
- Во избежание повреждения шланга подачи воды от высокого давления в системе водоснабжения, рекомендуется регулярно перекрывать кран подачи воды после использования стирально-сушильной машины.

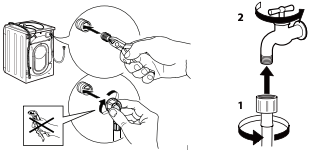
ВНИМАНИЕ:

Запрещается использовать бывшие в употреблении шланги подачи воды.

Очистка сетчатого фильтра в шланге подачи воды и клапана подачи воды

-  Необходимо регулярно, проводить очистку фильтров подачи воды. Для этого перекройте кран подачи воды (1) и открутите шланг подачи воды (2).

- Щеткой с мягкой и тонкой щетиной аккуратно очистите сетчатый фильтр шланга подачи воды.

- 
 Щеткой с тонкой щетиной аккуратно очистите конец подающего шланга.
- 
 Открутите шланг подачи воды от клапана на задней стенке стирально-сушильной машины. С помощью подходящего инструмента извлеките сетчатый фильтр из клапана стирально-сушильной машины, промойте фильтр под краном и очистите его от ржавчины, песка, солей и т.п.
- Рукой открутите подающий шланг от отверстия на задней стенке стирально-сушильной машины. С помощью подходящего инструмента извлеките сетчатый фильтр из клапана стирально-сушильной машины, промойте фильтр под краном и с помощью зубной ли подобной щетки очистите его от ржавчины, песка, солей и т.п.
- 
 Вставьте сетчатый фильтр обратно в отверстие клапана подачи воды на задней стенке стирально-сушильной машины. Присоедините шланг обратно к стирально-сушильной машине и к крану подачи воды. Затяните пластиковые гайки шланга вручную, без использования дополнительного инструмента.
- Откройте водяной кран и убедитесь в отсутствии протечек.

Очистка фильтра сливного насоса

Периодически, приблизительно раз в полгода (в зависимости от интенсивности использования), необходимо производить очистку сливного насоса.

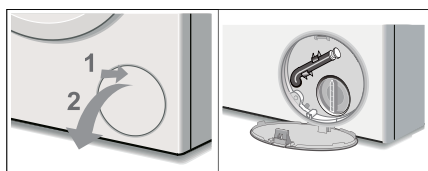
Признаки затруднительного слива: застой воды в сливном шланге (нет характерного шума при сливе), слишком мягкий сливной шланг (пустой без воды), шланг остается холодным при сливе горячей воды, ошибки на дисплее стирально-сушильной машины.

- Для уменьшения мусора в сливном насосе необходимо проверять и извлекать остатки предметов из барабана стирально-сушильной машины после каждой стирки. При частом же использовании стирально-сушильной машины образуется большое количество ворса или пуха, что приводит к засору сливного насоса и необходимости его чистки.

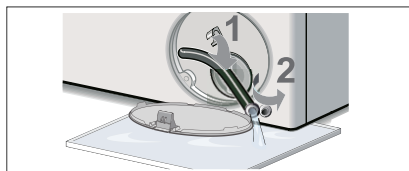
Перед очисткой сливного насоса вам возможно потребуется проверить слив воды на программе отжима. Переключите переключатель режимов в положение **«Отжим»**, а затем нажимайте кнопку **Скорость отжима**, пока на дисплее не погаснут все индикаторы скорости. Затем нажмите кнопку **▶|| Старт/Пауза**. Подождите некоторое время, чтобы машина начала слив воды. Если насос полностью засорен, стирально-сушильная машина не сможет слить воду, и программа будет завершена.

Для чистки сливного насоса необходимо открыть крышку, расположенную внизу машины, слить воду и произвести чистку. Для этого:

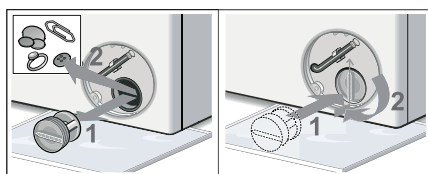
- Перекройте водяной кран подачи воды, чтобы в стирально-сушильную машину больше не поступала вода. Выключите стирально-сушильную машину, повернув переключатель режимов в положение . Отсоедините вилку питания от розетки.
- Откройте крышку сливного фильтра (1).



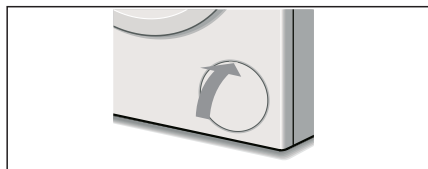
3. Слейте воду. Для этого достаньте сервисный шланг из посадочного места и опустите его в емкость, подходящую для слива воды (всего может потребоваться слить до 20 л воды).



4. Снимите колпачок со шланга и слейте воду в емкость, пока из барабана не вытечет вся вода. Затем наденьте на шланг колпачок и закрепите его на посадочное место.



5. Поверните крышку фильтра сливного насоса против часовой стрелки, и слейте оставшуюся воду за крышкой.
6. Очистите резервуар сливного насоса от мусора и посторонних предметов. Убедитесь, что крыльчатка в задней части насоса может вращаться свободно. Удалите ворс, мусор и остатки моющего средства с резьбы крышки насоса и корпуса крышки насоса. Установите крышку (1) сливного насоса обратно, поворачивая ее по часовой стрелке (2). Ручка крышки должна находиться в вертикальном положении. Закройте крышку люка сервисного обслуживания и протрите воду.



ВНИМАНИЕ:

При сливе воды будьте осторожны. Убедитесь, что вода не горячая, примите все меры чтобы не обжечься и не получить ожог! Ответственность за соблюдение мер по безопасности и предосторожности во время слива воды из стирально-сушильной машины лежит на пользователе.

Техническое обслуживание

Не ремонтируйте и не заменяйте какие-либо части прибора и не пытайтесь выполнять какое-либо обслуживание, если это специально не указано в руководстве пользователя. Пользуйтесь только авторизованным сервисным обслуживанием. Самостоятельный или непрофессиональный ремонт может привести к опасному инциденту, представляющему угрозу для жизни или здоровья и/или существенному материальному ущербу. В случае неисправности выключите прибор, закройте водопроводный кран и не трогайте машину. Немедленно обратитесь в авторизованный сервисный центр и используйте только оригинальные запасные части. Несоблюдение этих инструкций может поставить под угрозу вашу безопасность.

Осуществляйте транспортировку стирально-сушильной машины во избежание возникновения неисправности, как описано ниже:

- Транспортировочные болты установлены на место.
- Шнур питания закреплен на задней панели стирально-сушильной машины.

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

При возникновении неисправности воспользуйтесь рекомендациями, приведенными ниже. Если неисправность не удалось устранить, не пытайтесь самостоятельно ремонтировать прибор, а обратитесь в уполномоченный сервисный центр производителя.

Неисправности	Причины	Способы устранения
Стирально-сушильная машина не включается.	Отсутствует питание.	Убедитесь, что вилка питания подключена к розетке, электрический контакт надежный и розетка исправна.
Стирально-сушильная машина не начинает стирку.	Дверца не закрыта.	Убедитесь, что ничто не препятствует закрытию дверцы, и закройте ее до щелчка.
	Машина выключена переключателем режимов.	Выберите подходящий режим переключателем режимов.
	Не нажата кнопка ▶II .	После выбора режима нажмите кнопку ▶II .
	Перекрыт кран подачи воды.	Откройте кран подачи воды.
	Активирован таймер отсрочки.	Стирка начнется, когда подойдет установленное время. Чтобы начать стирку немедленно, отключите таймер.
Слив воды при запуске программы.	Это не неисправность. Цикл стирки может начинаться со слива остатков воды из бака. Пожалуйста, не открывайте дверцу, чтобы налить воду непосредственно в барабан перед запуском программы.	
Стирально-сушильная машина не наполняется водой, или на дисплее отображается индикатор «E02».	Подающий шланг перекручен.	Распрямите подающий шланг.
	Подающий шланг не подключен к водопроводу.	Подключите подающий шланг к водопроводу (см. раздел «Установка»).
	Слишком низкое гидравлическое давление водопровода.	Закройте кран подачи воды, открутите шланг от машины и направьте его в раковину или ванну, приоткройте кран, убедитесь в наличии воды. Закройте кран и вызовите сотрудника службы водоснабжения при необходимости.
	Перекрыт кран подачи воды.	Откройте кран подачи воды.
	Перебои водоснабжения.	Дождитесь восстановления водоснабжения.
	Засорились фильтры шланга подачи воды.	Проведите чистку фильтров.
	Не нажата кнопка ▶II .	После выбора режима нажмите кнопку ▶II .
	Выбрана функция отложенного окончания работы.	Машина начнет работу и набор воды позже.
	В барабане уже достаточно воды.	
Стирально-сушильная машина постоянно наполняется водой и сливает воду. Вода остается в барабане. Постырянные белье и одежда слишком мокрые.	Конец сливного шланга расположен слишком низко.	Конец сливного шланга должен располагаться на высоте от 65 см до 100 см от пола (см. раздел «Подключение сливного шланга»).
	Сливной шланг неправильно присоединен к сифону под раковиной.	Сливной шланг должен располагаться выше уровня воды в системе слива, чтобы вода не стекала обратно в сливной шланг.
	Конец сливного шланга слишком глубоко задвинут в сливной стояк.	Конец сливного шланга должен быть задвинут в сливной стояк не более, чем на 100 мм.

Неисправности	Причины	Способы устранения
Стирально-сушильная машина не сливает воду или сливает слишком медленно, не отжимает белье, или на дисплее отображается индикатор «E03».	Засорился фильтр сливного насоса.	Проведите чистку фильтра сливного насоса.
	Сливной шланг перекручен.	Распрямите сливной шланг.
	Сразу после установки из сифона под раковиной не были извлечены заглушки и наконечники.	Удалите все заглушки и наконечники.
	Сливной шланг или сливное отверстие раковины засорились.	Устраните засор.
	Верх сливного шланга расположен слишком высоко.	Конец сливного шланга должен располагаться на высоте от 65 см до 100 см от пола (см. раздел «Подключение сливного шланга»).
Увеличенная подача воды во время стирки.	Если уровень воды упадет во время стирки, машина автоматически пополнит объем воды.	
	Если количество белья для стирки слишком велико, прибор может автоматически пополнять объем воды несколько раз в течение цикла стирки.	
Стирально-сушильная машина не отжимает белье.	Установлен режим слива воды без отжима.	Выберите режим "Отжим" и установите скорость вращения барабана, при этом должен загореться индикатор нужной скорости вращения.
Программа стирки выполняется слишком долго.	Время выполнения цикла стирки зависит от таких факторов, как гидравлическое давление в водопроводе, температура воды в водопроводе, разбалансировки нагрузки в барабане.	Не является неисправностью. Информацию о балансировке нагрузки см. в разделе «Режимы и настройки стирально-сушильной машины», подраздел «Система балансировки нагрузки».
Высокоскоростное вращение повторяется много раз.	Нормальная работа системы балансировки нагрузки.	Из-за различных типов белья и материалов, из которых оно изготовлено, система балансировки нагрузки устройства может многократно встряхивать и разбрасывать белье, чтобы добиться оптимальной балансировки.
Обратный отсчет времени программы прекращается перед началом процесса высокоскоростного отжима.	Нормальная работа системы балансировки нагрузки.	Система балансировки нагрузки устройства может многократно встряхивать и разбрасывать белье, чтобы добиться оптимальной балансировки. В процессе встряхивания и распределения отсчет времени программы прекращается до того, как прибор перейдет в режим высокоскоростного отжима.
Во время отжима стирально-сушильная машина сильно вибрирует.	Не отрегулирована высота ножек, поэтому машина шатается.	Отрегулируйте высоту ножек, чтобы выровнять положение стирально-сушильной машины (см. раздел «Установка»).
	Сразу после установки не были сняты транспортные болты.	Снимите транспортные болты и шайбы, убедитесь, что стирально-сушильная машина освобождена от всех упаковочных материалов.
	Стирально-сушильная машина помещена среди шкафов и/или вплотную к стене.	При установке стирально-сушильной машины обеспечьте достаточное свободное пространство (см. раздел «Установка»).
	Нагрузка в барабане слегка разбалансирована, поэтому барабан вращается, но на более низкой скорости.	Не является неисправностью. Информацию о балансировке нагрузки см. в разделе «Режимы и настройки стирально-сушильной машины», подраздел «Система балансировки нагрузки».
Не активируется цикл "Умной стирки".	После выбора режима Умной стирки была выбрана другая программа.	Выключите стирально-сушильную машину кнопкой включения/выключения  , а затем снова включите режим "Умной стирки".

Неисправности	Причины	Способы устранения
Стирально-сушильная машина шумит во время работы.	Во время работы стирально-сушильной машины в зависимости от стадии цикла работают двигатель, насос или вращается барабан, что приводит к возникновению шума.	Не является неисправностью.
	Стирально-сушильная машина касается других предметов.	При установке стирально-сушильной машины обеспечьте достаточное свободное пространство (см. раздел «Установка»).
	Посторонние предметы, такие как шпильки для волос, металлические предметы или пряжки, попали в барабан.	Перед стиркой освободите карманы и складки белья от посторонних предметов.
Стирально-сушильная машина плохо отжимает.	Во время отжима сработала защита от разбалансировки.	Информацию о балансировке нагрузки см. в разделе «Режимы и настройки стирально-сушильной машины», подраздел «Система балансировки нагрузки». Рекомендуется стирать вместе крупные и маленькие вещи, чтобы их было легче равномерно распределить в барабане и плавно выполнить отжим.
Утечка из лотка загрузки моющих средств	Лоток засорился.	Проведите чистку лотка.
	Слишком высокое гидравлическое давление.	Поверните подающий кран в сторону закрытия, чтобы снизить давление. Если гидравлическое давление водопровода более 1 МПа, требуется установить редуктор давления.
	Стирально-сушильная машина наклонена вперед.	Выровняйте стирально-сушильную машину. См. раздел «Установка», подраздел «Выравнивание прибора».
Протечки воды (не лотка).	Протечки соединений шланга подачи воды.	Проверьте соединения шланга подачи воды с краном подачи воды и стиральной машиной. Если соединения шланга подачи воды затянуты хорошо, возможно следует заменить резиновые прокладки, либо прокладки отсутствуют и их нужно установить.
	Протечки сливного шланга.	Проверьте сливной шланг на наличие трещин и повреждений. Правильно закрепите сливной шланг.
	Утечка из внутренних элементов машины.	В случае утечки воды внутри машины, пожалуйста, отключите ее от источника питания, перекройте кран подачи воды и обратитесь в отдел послепродажного обслуживания для проведения технического обслуживания.
Стирально-сушильная машина издает неприятный запах, в барабане имеются цветные пятна и масляные разводы.	Необходима сервисная очистка барабана.	Оставив барабан пустым и закрыв дверцу, выберите программу "Очистка барабана" и нажмите кнопку  .
	Из-за использования резиновых деталей в начале использования машина будет иметь запах резины, но в процессе использования запах резины постепенно исчезнет.	
Не получается открыть дверцу загрузочного люка.	После окончания цикла стирки, полоскания и отжима индикатор блокировки дверцы горит еще некоторое время.	Подождите, когда индикатор блокировки дверцы погаснет.
	Выключилось электропитание.	Потребуется открыть дверцу вручную. Подождать пока появится электричество или дождаться пока снимется блокировка.
	Активирована функция блокировки от детей.	Выключите функцию блокировки от детей.
	Включена функция отложенного завершения.	Дождитесь окончания цикла отложенной стирки или отключите функцию отложенного завершения.

Неисправности	Причины	Способы устранения
Слишком мало воды в барабане во время стирки.	Это не неисправность. Расход воды в цикле стирки этого прибора относительно невелик, уровень воды в цикле стирки ниже, чем обычно в стиральных машинах других типов.	
Образуется слишком много пены.	Моющее средство не подходит для машинной стирки.	Используйте средства для стирки в стиральных машинах. См. инструкцию на средстве для стирки.
	Было загружено слишком много стирального поро-ка или жидкого средства для стирки.	Соблюдайте корректную дозировку средств для стирки.
Локальная часть панели управления нагревается.	Не является неисправностью.	Это небольшой нагрев электронных компонентов на плате компьютера, расположенной с обратной стороны панели управления.
После сушки на дверце и барабане остаются капли воды.	Небольшие следы влаги не являются неисправностью.	
Сушка плохая и неравномерная.	Перед сушкой белье не было отжато.	Запустите программу отжима перед сушкой.
	Вместе сушится одежда, которая плохо сохнет (например, плотный хлопок), и одежда, которая легко сохнет (например, синтетика).	Запустите дополнительный цикл сушки. Перед сушкой желательно разделять белье по типам тканей.
	Уложено слишком много белья для сушки.	Запустите дополнительный цикл сушки. В следующий раз кладите меньше белья.
	Белье было спутано после цикла отжима.	Распутайте одежду после отжима, а затем положите в барабан для сушки.
	Во время сушки кран подачи воды был закрыт.	Откройте кран подачи воды перед началом сушки.
	Засорился фильтр сливного насоса, перегнут, перекручен или засорен сливной шланг.	Произведите очистку сливного насоса и удостоверьтесь, что сливу воды ничто не мешает.

КОДЫ ОШИБОК

Код ошибки	Тип неисправности	Возможная причина / решение
E02	Нет подачи воды.	Убедитесь, что кран в магистрали подачи воды открыт. Очистите фильтры заливного шланга. Проверьте, что заливной шланг не перегнут и не перекручен. Устраните вышеуказанные причины неисправности. Если код неисправности все равно повторяется, пожалуйста, обратитесь в авторизованный сервисный центр для ремонта.
E03	Ненормальный слив воды	Очистите фильтр насоса. Проверьте, не перегнут ли сливной шланг, не перекручен ли он или не засорен. Устраните вышеуказанные причины неисправности. Если код неисправности все равно повторяется, пожалуйста, обратитесь в авторизованный сервисный центр для ремонта.
U4	Неисправность замка дверцы.	Дверца не закрыта до конца и дверной замок не работает. Откройте и снова закройте дверцу, выключите и включите машину. Затем выберите любую программу стирки и нажмите кнопку  , чтобы перезапустить программу. Если код неисправности все равно повторяется, пожалуйста, обратитесь в авторизованный сервисный центр для ремонта.

Код ошибки	Тип неисправности	Возможная причина / решение
H	Температура в барабане высокая.	Нажмите кнопку  , чтобы приостановить работу прибора, и подождите 10-20 минут. Когда температура в барабане упадет до безопасного уровня и код неисправности на дисплее исчезнет, нажмите кнопку  , чтобы продолжить выполнение остальной части программы. Если код неисправности все равно повторяется, пожалуйста, обратитесь в авторизованный сервисный центр для ремонта.
EXX	Другие неисправности.	Выключите машину, отсоедините шнур питания, перекройте кран подачи воды и как можно скорее обратитесь в авторизованный сервисный центр для ремонта.

Примечание:

Обязательно проверьте причину неисправности и устраните ее, прежде чем снова нажимать кнопку . Если код неисправности удален, прибор продолжит работу, а если код неисправности все еще отображается, пожалуйста, отсоедините шнур питания, перекройте кран подачи воды и как можно скорее обратитесь в авторизованный сервисный центр для ремонта.

ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ

- Перед транспортировкой извлеките из отверстий на задней стенке стирально-сушильной машины четыре заглушки и установите в них четыре транспортных болта с распорными втулками.
- Закрепите на задней стенке сливной шланг и шнур питания.
- Транспортировку приборов проводят всеми видами транспорта в соответствии с правилами перевозки грузов, действующими на транспорте конкретного вида.
- При перевозке прибора используйте оригинальную заводскую упаковку. Прибор должен быть надежно зафиксирован в упаковке. Оберегайте прибор от ударов и падения. Упаковка с прибором должна быть надежно зафиксирована стропами, ремнями или сеткой во избежание ее перемещений во время транспортировки.
- Во время погрузочно-разгрузочных работ устройство не должно подвергаться ударам, падениям и воздействию атмосферных осадков.
- При транспортировке недопустимо нарушение целостности упаковки, воздействие на прибор прямых солнечных лучей, механических и химических факторов, влаги, агрессивных жидкостей, резких перепадов температуры и влажности.
- Перед тем, как убрать прибор на хранение, проведите его полную чистку. Удалите остатки влаги из внутренних элементов конструкции и дайте высохнуть всем деталям.
- Приборы необходимо хранить в закрытом сухом и чистом помещении при температуре окружающего воздуха не ниже +5°C и не выше +40°C, с относительной влажностью воздуха не выше 80% и отсутствии в окружающей среде паров кислот, щелочей и других агрессивных примесей, отрицательно влияющих на материалы приборов.

БЕЗОПАСНАЯ УТИЛИЗАЦИЯ



Ваше устройство спроектировано и изготовлено из высококачественных материалов и компонентов, которые можно утилизировать и использовать повторно.

Если товар имеет символ с зачеркнутым мусорным ящиком на колесах, это означает, что товар соответствует Европейской директиве 2002/96/ЕС.

Ознакомьтесь с местной системой раздельного сбора электрических и электронных товаров. Соблюдайте местные правила. Утилизируйте старые устройства отдельно от бытовых отходов. Правильная утилизация вашего товара позволит предотвратить возможные отрицательные последствия для окружающей среды и человеческого здоровья.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Напряжение питания: ~220-240 В, 50 Гц

Максимальная потребляемая мощность:

в режиме стирки 2000 Вт

в режиме сушки 1600 Вт

Уровень шума во время стирки: 62 дБ

Уровень шума во время отжима: 76 дБ

Давление воды на входе: 0,03-1,0 МПа

Класс влагозащиты: IPX4

Максимальная загрузка сухого белья: 8 кг

Максимальная загрузка белья для сушки: 5 кг

Скорость отжима: 0-500-700-900-1200-1400 об/мин

Температура стирки: холодная-20°C-30°C-40°C-60°C-85°C

Тип установки: Отдельностоящая

Вид стирки: Автоматическая

Тип загрузки: Фронтальная

Размер дверцы: двухслойная 48 см

Управление: Электронное

Тип двигателя: бесщеточный

Размер устройства: (Ш×Г×В) 600x520x847 мм

Вес нетто: 60 кг

Класс электробезопасности: Класс I

ПРИМЕЧАНИЯ:

Производитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию, дизайн и комплектацию прибора без дополнительного уведомления об этих изменениях.

Товар сертифицирован.

Товар соответствует требованиям нормативных документов:

ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»;

ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»;

ТР ТС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники».

При отсутствии копии нового сертификата в коробке спрашивайте копию у продавца.

Полную информацию о сертификате соответствия вы можете получить у продавца или на сайте pioneer-bt.ru



Изготовитель:

ПИОНИР ХАЙ ТЕХНОЛОДЖИ ЛИМИТЕД. Адрес: Офис Б 21/Ф Квонг Фат Хонг здание 1, Рамсей ст, Шеунг Ван, Гонконг. PIONEER HIGH TECHNOLOGY LIMITED. Add: Flat B 21/F Kwong Fat Hong BLDG 1 Rumsey St, Sheung Wan, Hong Kong.

Сделано в Китае.

Импортёр/организация, уполномоченная на принятие претензий на территории России:

ООО «СЕРВИС-ВИП». 144009, Московская область, г. Электросталь, ул. Корнеева, д. 6б, оф. 203.

** Данные могут быть изменены в связи со сменой изготовителя, продавца, производственного филиала, импортера в РФ.*

В случае изменения данных актуальная информация указывается на дополнительной наклейке, размещенной на упаковке изделия.

Дата производства указана на упаковке или изделии.

Срок службы изделия – 3 года

Гарантийный срок – 1 год

Гарантийное обслуживание осуществляется согласно прилагаемому гарантийному талону. Гарантийный талон и инструкция по эксплуатации являются неотъемлемыми частями данного изделия.

СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Благодарим вас за приобретение продукции **PIONEER**. Мы рады предложить вам изделия, разработанные и изготовленные в соответствии с высокими требованиями к качеству, функциональности и дизайну. Мы уверены, что Вы будете довольны приобретением изделия от нашей фирмы. В случае если ваше изделие марки **PIONEER** будет нуждаться в техническом обслуживании, просим вас обращаться в один из авторизованных сервисных центров (далее – АСЦ).

С полным списком АСЦ и их точными адресами вы можете ознакомиться на сайте pioneer-bt.ru.



pioneer-bt.ru

Pioneer